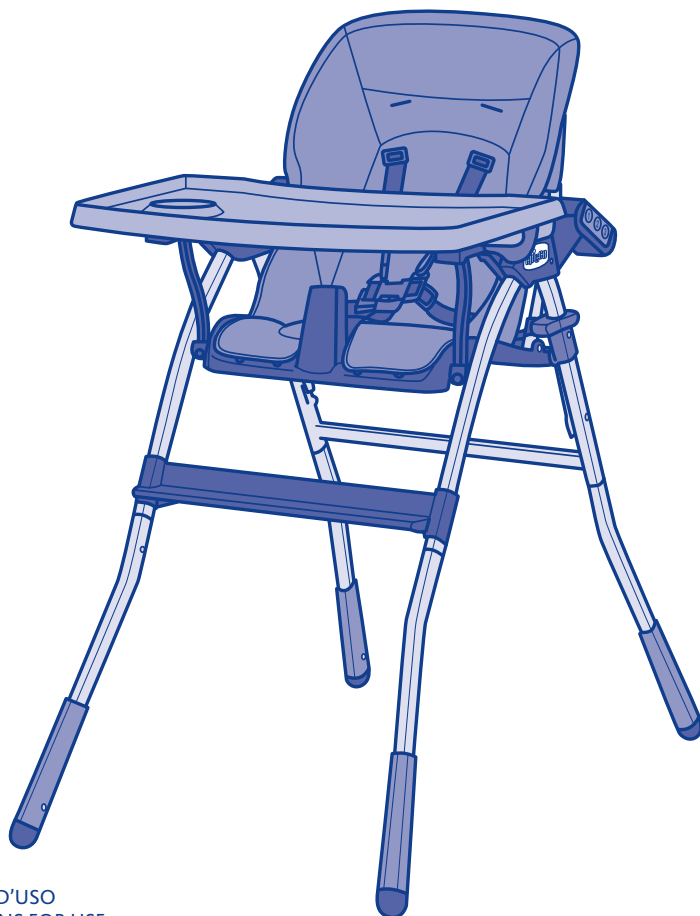


Chicco Jazzy



- ISTRUZIONI D'USO
- INSTRUCTIONS FOR USE
- MODE D'EMPLOI
- GEBRAUCHSANLEITUNG
- INSTRUCCIONES DE USO
- INSTRUÇÕES PARA A UTILIZAÇÃO
- GEBRUIKSAANWIJZINGEN
- ANVÄNDNINGSSINSTRUKTIONER
- NÁVOD K POUŽITÍ
- INSTRUKCJE SPOSOBU UŻYCIA
- ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
- KULLANIM BİLGİLERİ
- ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
- تعليمات الاستعمال



- I** **IMPORTANTE: CONSERVARLO PER OGNI RIFERIMENTO FUTURO – LEGGERE ATTENTAMENTE**
- GB** **IMPORTANT: KEEP FOR FUTURE REFERENCE - READ CAREFULLY**
- F** **IMPORTANT: LE CONSERVER EN VUE D'UNE EVENTUELLE CONSULTATION FUTURE – LIRE ATTENTIVEMENT**
- D** **WICHTIG: FÜR ZUKÜNFTIGES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN-
BITTE DIESE GEBRAUCHSANLEITUNG SORGFÄLTIG LESEN**
- E** **IMPORTANTE: CONSERVELO PARA FUTURAS CONSULTAS. – LEA ATENTAMENTE**
- P** **IMPORTANTE: CONSERVE-O PARA CONSULTAS FUTURAS – LEIA ATENTAMENTE**
- NL** **BELANGRIJK: VOOR LATERE RAADPLEGING BEWAREN – LEES DEZE GEBRUIKSAANWIJZINGEN**

S **VIKTIGT: SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK –
LÄS NOGGRANT**

CZ **DŮLEŽITÉ: USCHOVESTE PRO PŘÍPADNÉ
DALŠÍ POUŽITÍ – POZORNĚ SI PŘEČTĚTE!**

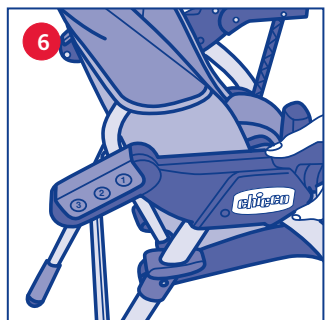
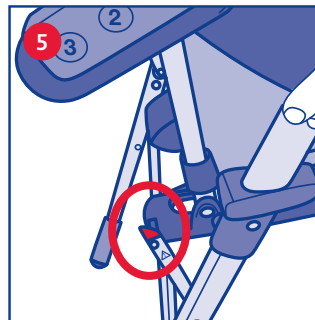
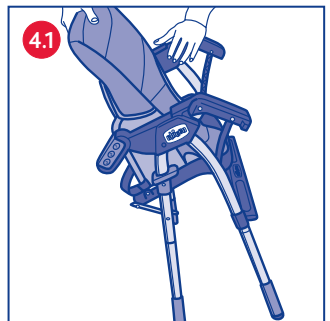
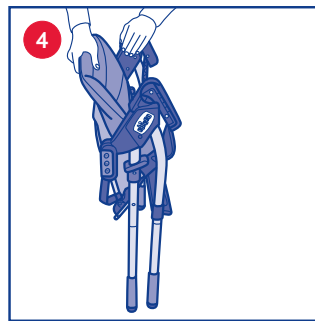
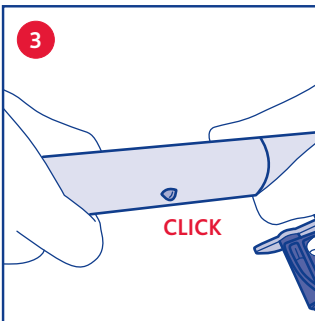
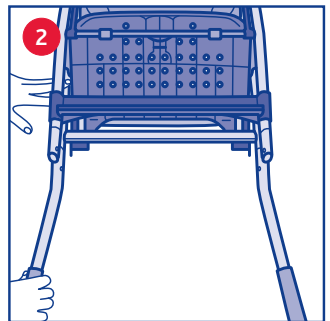
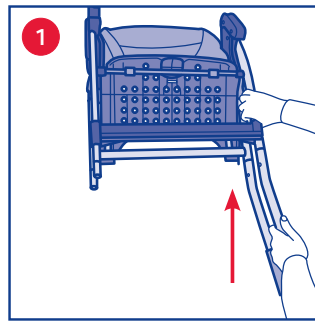
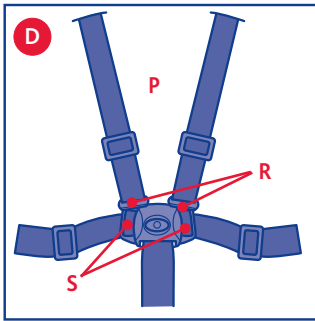
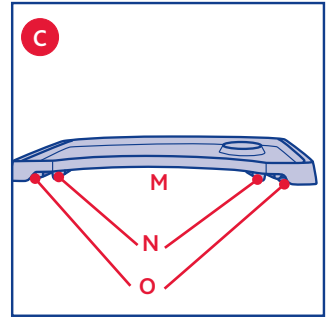
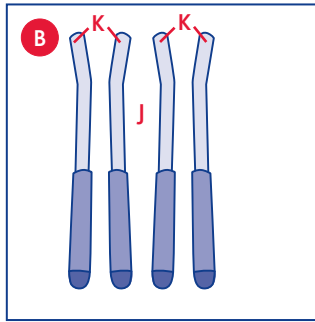
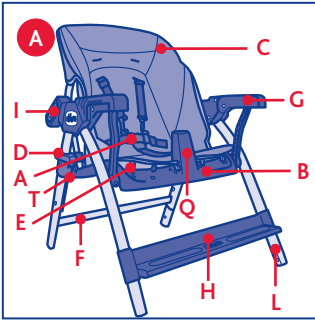
PL **WAŻNE: ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ -
PRZECZYTAĆ UWAŻNIE**

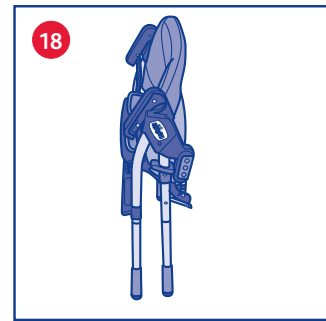
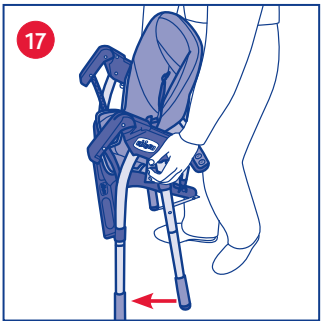
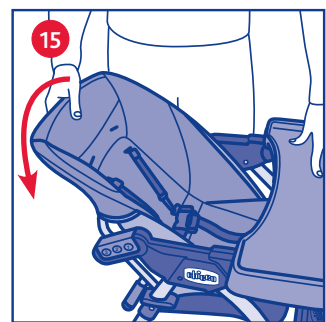
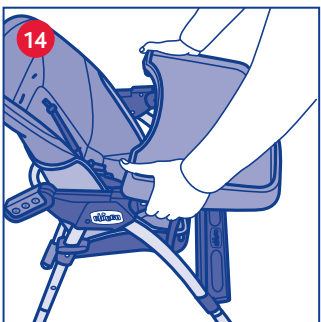
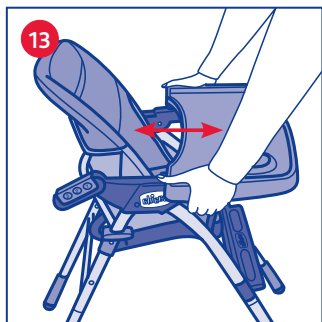
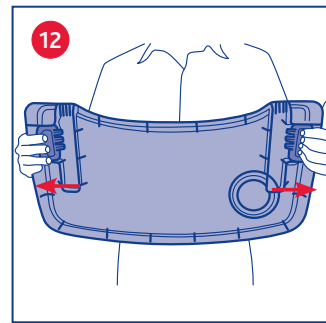
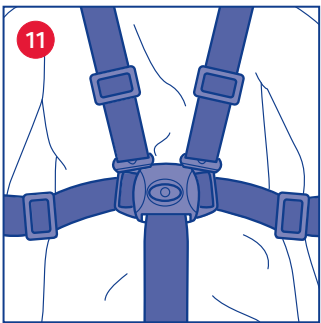
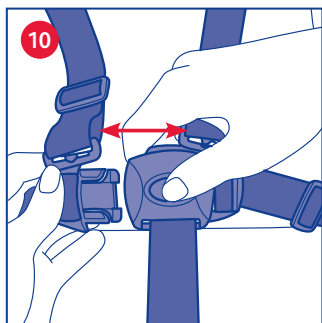
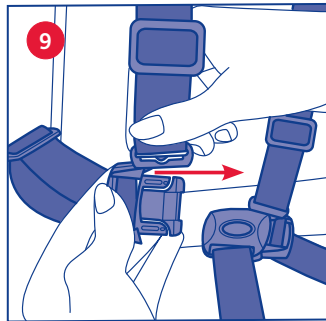
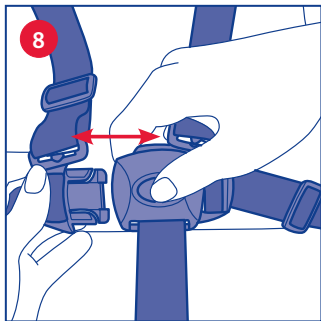
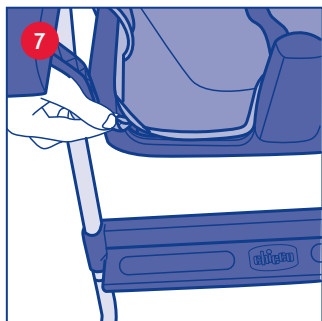
GR **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ
ΝΑ ΤΙΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΕΣΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ
- ΠΡΟΧΤΙΤΕ ΒΗΜΑΤΕΛΩΣ**

TR **ÖNEMLİ: İLERDE REFERANS OLMAK ÜZERE
SAKLAYINIZ - DİKKATLİCE OKUYUNUZ**

RUS **ОЧЕНЬ ВАЖНО: СОХРАНИТЕ ДЛЯ
ПОСЛЕДУЮЩИХ КОНСУЛЬТАЦИЙ -
ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΧΤΙΚΑ**

SA **هام: يجب قبل الإستعمال قراءة هذا الكتيب بكل إنتباه وجيدا وذلك لتفادي
مخاطر الاستخدام وحفظه لمراجعته في المستقبل. ننصح لأمان طفلك بإتباع هذه
الإرشادات بكل حرص**





I ISTRUZIONI D'USO

COMPONENTI

- A. Seduta
- B. Struttura seggiolone
- C. Vestito
- D. Leve di chiusura
- E. Elastici di fissaggio del vestito
- F. Barra di supporto orizzontale posteriore
- G. Braccioli
- H. Poggiapiedi
- I. Indicatore posizione di reclinazione
- J. Gambe (4)
- K. Fori per l'uscita delle spinette d'aggancio delle gambe
- L. Spinette d'aggancio delle gambe
- M. Tavolozza
- N. Guide d'inserimento della tavolozza
- O. Maniglie di fissaggio della tavolozza
- P. Cinture di sicurezza
- Q. Spartigambe fisso
- R. Agganci scorrevoli
- S. Forchette delle cinture di sicurezza
- T. Leve indicanti la corretta apertura delle gambe

AVVISO IMPORTANTE

- **IMPORTANTE:** PRIMA DELL'USO LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO LIBRETTO D'ISTRUZIONI PER EVITARE PERICOLI NELL'UTILIZZO E CONSERVARLO PER OGNI FUTURO RIFERIMENTO. PER NON COMPROMETTERE LA SICUREZZA DEL VOSTRO BAMBINO SEGUITE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI
- **ATTENZIONE:** PRIMA DELL'USO RIMUOVERE ED ELIMINARE EVENTUALI SACCHETTI DI PLASTICA E TUTTI GLI ELEMENTI FACENTI PARTE DELLA CONFEZIONE DEL PRODOTTO O COMUNQUE TENERLI LONTANI DALLA PORTATA DEI BAMBINI

AVVERTENZE

- **ATTENZIONE:** non utilizzare il seggiolone fino a quando il bambino non è in grado di stare seduto da solo con la schiena eretta.
- **ATTENZIONE:** l'utilizzo del seggiolone è consigliato per bambini di età compresa tra i 6 mesi ed i 36 mesi e non oltre i 15 kg.
- **ATTENZIONE:** assicurarsi che gli utilizzatori del seggiolone siano a conoscenza dell'esatto funzionamento dello stesso.
- **ATTENZIONE:** verificare prima dell'assemblaggio che il prodotto e tutti i suoi componenti non presentino eventuali danneggiamenti dovuti al trasporto, in tal caso il prodotto non deve essere utilizzato e dovrà essere tenuto lontano dalla portata dei bambini.
- **ATTENZIONE:** non usare il seggiolone se alcune parti sono rotte, strappate o mancanti.
- **ATTENZIONE:** le attività di apertura, regolazione e chiusura del seggiolone devono essere svolte esclusivamente da un adulto.
- **ATTENZIONE:** nelle operazioni di apertura e chiusura assicurarsi che il bambino sia a debita distanza. Nelle operazioni di regolazione (inclinazione dello schienale, posizionamento tavolozza) assicurarsi che le parti mobili del seggiolone non vengano a contatto con il corpo del bambino.

- **ATTENZIONE:** non utilizzare il seggiolone se tutte le parti ed i componenti non sono correttamente posizionati e fissati.
- **ATTENZIONE:** non utilizzare componenti, parti di ricambio o accessori non forniti o approvati dal costruttore.
- **ATTENZIONE:** prima dell'uso assicurarsi che tutti i meccanismi di sicurezza siano correttamente innestati. In particolare assicurarsi che il Seggiolone sia bloccato in posizione aperta.
- **ATTENZIONE:** l'uso delle cinture di sicurezza con spartigambe in tessuto è indispensabile per garantire la sicurezza del bambino. **ATTENZIONE:** la tavolozza da sola non garantisce un contenimento sicuro del bambino. Utilizzare sempre le cinture di sicurezza!
- **ATTENZIONE:** non spostare mai il seggiolone con il bambino all'interno.
- **ATTENZIONE:** non lasciare mai il bambino incustodito. Può essere pericoloso.
- **ATTENZIONE:** non lasciare che altri bambini giochino senza sorveglianza nelle vicinanze del seggiolone o si arrampichino su di esso.
- **ATTENZIONE:** non utilizzare il seggiolone con più di un bambino alla volta.
- **ATTENZIONE:** per evitare scottature e rischi o principi d'incendio, non mettere mai il seggiolone vicino ad apparecchi elettrici, fornelli a gas oppure altre fonti di forte calore. Tenere il prodotto lontano da cavi elettrici.
- **ATTENZIONE:** non mettere il seggiolone vicino a finestre o muri, dove corde, tende o altro potrebbero essere utilizzate dal bambino per arrampicarsi o essere causa di soffocamento o strangolamento.
- **ATTENZIONE:** non mettere il seggiolone vicino a finestre o muri per evitare anche il rischio che il bambino, spingendosi con i piedi, possa sbilanciare il seggiolone facendolo cadere.
- **ATTENZIONE:** quando il bambino è nel seggiolone posizionare il prodotto esclusivamente su una superficie orizzontale e stabile. Non collocare mai il Seggiolone in vicinanza di scale o gradini.
- **ATTENZIONE:** non appoggiare sulla tavolozza e non appendere alla struttura del seggiolone borse o pesi per non sbilanciare il prodotto.
- **ATTENZIONE:** non utilizzare mai il seggiolone senza vestito.
- **ATTENZIONE:** quando si lascia il seggiolone esposto al sole per molto tempo aspettare che si raffreddi prima di mettervi il bambino.
- **ATTENZIONE:** evitare un'esposizione prolungata al sole del seggiolone: può causare cambiamenti di colore nei materiali e tessuti.
- **ATTENZIONE:** non effettuare le operazioni di apertura e chiusura del seggiolone con il bambino seduto.
- **ATTENZIONE:** quando non in uso, il seggiolone va tenuto lontano dalla portata dei bambini

ISTRUZIONI D'USO

MONTAGGIO / APERTURA SEGGIOLONE

ATTENZIONE: effettuare queste operazioni facendo attenzione che il bambino ed eventuali altri bambini siano a debita distanza. Assicurarsi che in queste fasi le parti mobili del seggiolone non vengano a contatto con il corpo del bambino

1. Fissare alla struttura del seggiolone le gambe come mostrato in (Fig. 1)

ATTENZIONE: Le gambe e gli attacchi della struttura del seg-

giolone sono numerati. Assicurarsi che ad ogni attacco corrisponda la gamba con il numero coincidente (fig.1).

2. Inserire la gamba nel senso indicato in (Fig. 2) facendo attenzione che la direzione della gamba sia esterna; premere le spinette d'aggancio presenti sulla struttura e assicurarsi che siano correttamente fissate verificando che le spinette escano dagli agganci e si sentano dei click di avvenuto fissaggio (Fig. 3).

ATTENZIONE: gli attacchi delle gambe anteriori e posteriori hanno la stessa conformazione; fare attenzione a montarle sempre verificando che le spinette di aggancio L siano sempre correttamente fissate ai fori di aggancio K.

3. Posizionarsi di lato al seggiolone e, dopo aver impugnato lo schienale come mostrato in figura (Fig. 4), aprire la struttura (Fig. 4.1) fino alla completa apertura delle gambe: si sentirà un click ad indicare che la struttura è completamente aperta (Fig. 4.2). Questa avverrà quando la punta rossa delle due leve sottostanti la seduta (Fig. 5) sarà completamente scomparsa (Fig. 6).

ATTENZIONE Verificare sempre che la struttura sia completamente e correttamente aperta

4. Il seggiolone è ora pronto per ospitare il bambino

ATTENZIONE: non spostare mai il seggiolone con il bambino all'interno.

CONSIGLI PER LA PULIZIA E LA MANUTENZIONE

Le operazioni di pulizia e manutenzione devono essere effettuate solo da un adulto

PULIZIA

Pulire il vestito con un panno inumidito con acqua o con un detergente neutro. Per sfilare il vestito dal seggiolone: sganciare gli elastici che fissano il vestito alla struttura sotto la seduta (Fig.7), premere il pulsante posto al centro della fibbia delle cinture di sicurezza, sganciare le forchette (Fig.8) e sfilare gli agganci scorrevoli come indicato in Fig.9 e quindi sfilare le cinture in corrispondenza dei passanti presenti sul vestito. Ripetere le operazioni in ordine inverso per riposizionare il vestito sul seggiolone.

Pulire le parti in plastica con un panno inumidito con acqua

Non lavare mai la tavolozza in lavastoviglie

Non usare mai detergenti abrasivi o solventi

In caso di contatto con acqua asciugare le parti in metallo al fine di evitare il formarsi di ruggine

MANUTENZIONE

Tenere il seggiolone in un posto asciutto

In caso di necessità lubrificare le parti mobili con olio secco al silicone

VESTITO

Il vestito del seggiolone è imbottito, estraibile e lavabile

5. Se si vuole sfilare il vestito dal seggiolone fare riferimento alle indicazioni presenti nel paragrafo "Consigli per la Pulizia e la Manutenzione"

ATTENZIONE: non utilizzare mai il seggiolone senza vestito

CINTURE DI SICUREZZA

Il seggiolone è dotato di cinture di sicurezza a 5 punti

6. Sganciare le cinture di sicurezza come indicato in figura (Fig. 10)

7. Posizionare il bambino sul seggiolone assicurandolo con le

cinture (Fig. 11)

Le cinture di sicurezza sono regolabili in due posizioni in altezza. Sfilare il vestito dal seggiolone facendo riferimento alle indicazioni presenti nel paragrafo "Consigli per la Pulizia e la Manutenzione", spostare le cinture all'altezza desiderata e riposizionare il vestito sul seggiolone

ATTENZIONE: l'uso delle cinture di sicurezza è indispensabile per garantire la sicurezza del bambino.

ATTENZIONE: la tavolozza da sola non garantisce un contenimento sicuro del bambino. Utilizzare sempre le cinture di sicurezza!

POSIZIONAMENTO / REGOLAZIONE TAVOLOZZA

La tavolozza è regolabile in 3 diverse posizioni.

8. Tenendo la tavolozza, tirare verso l'esterno le maniglie di fissaggio (Fig. 12)

9. Posizionare la tavolozza sulla struttura inserendola nelle apposite guide dei braccioli (Fig. 13)

10. Le 3 posizioni in cui è regolabile la tavolozza sono individuate dai corrispondenti numeri sui braccioli. Regolare la tavolozza fino a raggiungere la posizione desiderata e rilasciare le maniglie. Qualora non avvenga l'aggancio automatico della tavolozza sui braccioli spostare leggermente la stessa fino a sentire il doppio click di avvenuto bloccaggio.

ATTENZIONE: verificare sempre prima dell'uso che la tavolozza sia fissata correttamente sui braccioli

ATTENZIONE: non lasciare mai la tavolozza in una posizione in cui risultino visibili sui braccioli i segnali di pericolo: NON è sicura!

11. Per rimuovere la tavolozza, tirare verso l'esterno le due maniglie di fissaggio e sollevare la stessa (Fig. 14)

REGOLAZIONE INCLINAZIONE SCHIALE

Lo schienale del seggiolone è reclinabile in 3 posizioni

12. Per regolare l'inclinazione dello schienale tirare verso l'alto lo schienale e inclinare lo schienale fino alla posizione desiderata e rilasciarlo fino a che si bloccherà automaticamente e si sentirà il click di avvenuto aggancio. L'operazione può essere effettuata anche con il bambino nel seggiolone ma può risultare più difficoltosa (Fig.15)

CHIUSURA SEGGIOLONE

ATTENZIONE: effettuare queste operazioni facendo attenzione che il bambino ed eventuali altri bambini siano a debita distanza. Assicurarsi che in queste fasi le parti mobili del seggiolone non vengano a contatto con il corpo del bambino.

13. Dopo aver posizionato lo schienale in posizione verticale, impugnare e sollevare le due leve laterali come indicato in figura 16.

14. Avvicinare le gambe del seggiolone (Fig. 17). Il seggiolone, una volta chiuso, resta in piedi da solo (Fig. 18).

PER ULTERIORI INFORMAZIONI:

Artsana Spa

Servizio Clienti - Via Saldarini Catelli, 1

22070 Gradate - Como - Italia

Telefono: 0039 - 031.382000

Sito: www.chicco.com



INSTRUCTIONS

COMPONENTS

- A. Seat
- B. Highchair structure:
- C. Cover
- D. Closing levers
- E. Lining fastener elastics
- F. Rear horizontal support bar
- G. Armrests
- H. Footrest
- I. Reclining indicator
- J. Legs (4)
- K. Outlet holes for the leg locking buttons
- L. Leg locking buttons
- M. Activity Tray
- N. Slots for fitting the tray
- O. Tray locking handles
- P. Safety harness
- Q. Fixed crotch strap
- R. Spring catches
- S. Safety harness clips
- T. Levers indicating the correct opening of the legs

IMPORTANT INFORMATION

- **IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE PRODUCT TO GUARANTEE YOUR CHILD'S SAFETY AT ALL TIMES.**
- **WARNING: BEFORE USE, REMOVE AND DISPOSE OF ALL PLASTIC BAGS AND PACKAGING MATERIALS AND KEEP THEM OUT OF REACH OF CHILDREN.**

WARNINGS

- **WARNING:** do not use the highchair until the child is able to sit upright without the parents' help.
- **WARNING:** this highchair is intended for use for children between 6 and 36 months of age, weighing up to 15 kg.
- **WARNING:** ensure that the person using the highchair knows how to use it safely.
- **WARNING:** before assembly, check that neither the product nor any of its components have been damaged during transportation; if this is the case, do not use the product and keep it out of the reach of children.
- **WARNING:** do not use the highchair if some of its parts are broken, torn or missing.
- **WARNING:** the highchair must only be opened, adjusted and closed by an adult.
- **WARNING:** When opening, adjusting or closing the highchair, ensure that your child is at a safe distance. Ensure that during the adjustment operations (reclining the backrest, adjusting the activity tray), the movable parts of the highchair do not come into contact with your child.
- **WARNING:** Do not use the high chair unless all components are correctly fitted and adjusted
- **WARNING:** do not use accessories, spare parts, or any component not supplied or approved by the manufacturer, as they may make the highchair unsafe.
- **WARNING:** Before use, ensure that all the safety devices are correctly fitted and working. In particular, ensure that the highchair is locked in the open position.

- **WARNING:** The use of the safety harness and crotch strap is necessary to guarantee the safety of your child. Ensure the safety harness is correctly fitted and adjusted.
- **WARNING:** Always use the safety harness! The activity tray alone does not guarantee the safety of your child.
- **WARNING:** Never move the highchair when the child is seated inside.
- **WARNING: DO NOT LEAVE THE CHILD UNATTENDED.** It could be dangerous.
- **WARNING:** do not allow children to play unsupervised near the highchair, or climb onto it
- **WARNING:** do not use the highchair for more than one child at a time.
- **WARNING:** to prevent the risk of burns or fire, never place the highchair near electrical appliances, gas cookers or other sources of intense heat. Keep the highchair away from electrical cables.
- **WARNING:** do not place the highchair near windows or walls, where strings, curtains or other objects may be used by the child to climb out of the highchair, and to prevent the risk of suffocation and/or choking.
- **WARNING:** do not place the highchair near windows or walls, to prevent the child from affecting the stability of the highchair, making it topple over, by pushing with its feet against the wall.
- **WARNING:** when the child is seated in the highchair, always place the chair on a horizontal, stable surface. Never place the highchair near stairs or steps.
- **WARNING:** bags or weights must not be placed on the activity tray or hung on the highchair frame, as they might affect the stability of the highchair.
- **WARNING:** never use the highchair without its cover.
- **WARNING:** if the highchair is left exposed to direct sunlight for a long time, allow it to cool before placing your child in it.
- **WARNING:** do not leave the highchair under the sun for a long time: prolonged exposure to direct sunlight may cause the fabric cover to fade.
- **WARNING:** do not attempt to open or close the highchair with a child sat inside.
- **WARNING:** when it is not used, the highchair must be kept away from the reach of children.

INSTRUCTIONS FOR USE

HOW TO ASSEMBLE / OPEN THE HIGHCHAIR

WARNING: when opening the highchair, ensure that your child, or other children, are at a safe distance. Ensure that during these operations, the movable parts of the highchair do not come into contact with your child.

1. Fix the legs to the highchair frame as shown in (Diag. 1)
WARNING: The highchair frame legs and fittings are all numbered. Make sure that the number of each fitting matches the number on the leg. (diag.1).
2. Insert the leg as indicated in (Diag. 2) making sure that the leg is facing outwards; press the locking buttons on the structure and check they are fitted properly; you will hear them click into place and they will protrude from the relative holes (Diag. 3).
WARNING: The connections on the front and rear legs look identical; check when you assemble them that the L locking buttons are always correctly inserted in the fastening holes K.
3. Stand to the side of the highchair and, after grasping the

back rest as seen in the diagram (Diag. 4), open the legs on the structure (Diag. 4.1) as far as possible: you will here a click when the structure is completely open (Diag. 4.2). The red spot on the two levers under the seat (Diag. 5) will completely disappear (Diag. 6) when it is open correctly.

WARNING: Always check that the frame is completely and correctly open.

4. The child can now be seated in the highchair

WARNING: never move the highchair when the child is seated inside.

TIPS FOR CLEANING AND MAINTENANCE

The cleaning and maintenance of the highchair must only be carried out by an adult.

CLEANING

Clean the cover with a soft damp cloth or a neutral detergent. To remove the cover from the highchair: undo the elastics under the seat (Diag. 7) press the button in the middle of the safety harness buckle, release the toothed ends (Diag.8) and remove the sliding clasps as indicated in Diag. 9 and unthread the straps through the slots on the cover. Follow these instructions in the reverse order to replace the cover on the highchair. Only use water and a soft damp cloth to clean the plastic parts of the product

Do not place the tray in the dishwasher

Do not use abrasive detergents or solvents.

If the highchair comes into contact with water, dry the metal parts to prevent the formation of rust.

MAINTENANCE

Keep the highchair in a dry place.

Lubricate only if necessary, with a light application of a silicone based lubricant between the components

COVER

The highchair cover is padded, and can be removed and cleaned.

5. Please refer to the instructions provided in the "Tips for cleaning and maintenance" paragraph before removing the cover

WARNING: never use the highchair without its cover.

SAFETY HARNESS

The highchair has a 5-point safety harness.

6. Release the safety harness as indicated in (Diag. 10)

7. Place the child in the highchair and strap him in with the safety harness (Diag. 11)

The safety harness can be adjusted to two height positions. Remove the highchair cover following the instructions provided in the "Tips for cleaning and maintenance" paragraph, adjust the harness to the desired height and reposition the highchair cover in place

WARNING: the use of the safety harness is necessary to guarantee the safety of your child.

WARNING: the activity tray alone does not guarantee the safety of your child. Always use the safety harness!

FITTING / ADJUSTING THE ACTIVITY TRAY

The activity tray can be adjusted to 3 positions.

8. Hold onto the activity tray and pull the fastener handles outwards (Diag. 12).

9. Position the activity tray on the frame by inserting the arm-

rests into the relative slots (Diag. 13)

10. The numbers on the armrests indicate the three different positions that the activity tray can be used in. Adjust the activity tray until the desired position is reached and release the handles. If the activity tray does not automatically lock onto the armrests, move the activity tray until a click is heard, signalling that the tray is now securely in place.

WARNING: always ensure that the tray is locked correctly to the armrests before use.

WARNING: never leave the tray fitted in a position in which the danger signs are visible on the armrests: IT IS NOT safe!

11. To remove the activity tray, pull the fastener handles outwards and lift the tray upwards (Diag. 14).

RECLINING BACKREST ADJUSTMENT

The backrest of the highchair can be adjusted to 3 positions.

12. To adjust the inclination of the backrest, pull the backrest upwards and recline it until the desired position is reached; release it and an audible click will be heard, signalling that it has locked into position. The operation can also be carried out with the child sitting in the highchair, although it can be more difficult (Diag. 15).

CLOSING THE HIGHCHAIR

WARNING: when performing this operation, check that your child, and all other children, are at a safe distance. Always make sure that, during these operations, the movable parts of the highchair do not come into contact with your child.

13. After bringing the backrest into an upright position, raise the two side levers as illustrated in Diagram 16.

14. Bring the highchair legs together (Fig. 17). When the highchair is closed it will stand up on its own (Diag. 18).

FOR FURTHER INFORMATION, PLEASE CONTACT:

Chicco UK Ltd - Prospect Close
Lowmoor Road Business Park
Kirkby in Ashfield - Nottinghamshire NG17 7LF
Customer Services Helpline
Tel: 01623 750870
(office hours only)

F MODE D'EMPLOI

COMPOSANTS

- A. Assise
- B. Structure de la chaise haute
- C. Housse
- D. Bouton de fermeture
- E. Élastiques de fixation de la housse
- F. Barre de support horizontale arrière
- G. Accoudoirs
- H. Repose-pieds
- I. Indicateur de position de rabattement
- J. Pieds (4)
- K. Trous de sortie des picots de fixation des pieds
- L. Picots de fixation des pieds
- M. Tablette
- N. Guides d'insertion de la tablette
- O. Poignées de fixation de la tablette
- P. Harnais de sécurité
- Q. Entrejambe rigide
- R. Mousquetons
- S. Fourches des sangles de sécurité
- T. Leviers indiquant la bonne ouverture des pieds

AVERTISSEMENTS IMPORTANT

- **IMPORTANT : AVANT L'UTILISATION, LIRE ATTENTIVEMENT CE MODE D'EMPLOI POUR ÉVITER TOUT DANGER.** AVERTISSEMENT: à conserver pour les futurs besoins de référence.
- SUIVEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS POUR NE PAS COMPROMETTRE LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT
- AVERTISSEMENT: AVANT L'UTILISATION, ÔTER ET ÉLIMINER TOUS LES SACS EN PLASTIQUE ET TOUS LES ÉLÉMENTS COMPOSANT L'EMBALLAGE DU PRODUIT ET LES TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

AVERTISSEMENTS

- AVERTISSEMENT: ne pas utiliser la chaise haute lorsque que le bébé ne peut pas se tenir assis.
- AVERTISSEMENT: l'utilisation de la chaise haute est conseillée pour des enfants de 6 à 36 mois, jusqu'à 15 kg maximum.
- AVERTISSEMENT: s'assurer que les utilisateurs de la chaise haute en connaissent le fonctionnement exact.
- AVERTISSEMENT: après le déballage, vérifier que le produit et tous ses composants n'aient pas été endommagés durant le transport ; dans ce cas, le produit ne doit pas être utilisé et il devra être tenu hors de portée des enfants.
- AVERTISSEMENT: ne pas utiliser la chaise haute si certaines parties sont cassées, arrachées ou manquantes.
- AVERTISSEMENT: les activités d'ouverture, de réglage et de fermeture de la chaise haute doivent être réalisées uniquement par un adulte.
- AVERTISSEMENT: lors des opérations d'ouverture et de fermeture, s'assurer que l'enfant est suffisamment éloigné. Lors des opérations de réglage (inclinaison du dossier, positionnement de la tablette) s'assurer que les parties mobiles de la chaise haute n'entrent pas en contact avec l'enfant.
- AVERTISSEMENT: ne pas utiliser la chaise haute si certaines parties ou certains composants ne sont pas correctement positionnés et fixés.

- AVERTISSEMENT: ne pas utiliser de composants, de pièces de rechange ou d'accessoires non fournis ou approuvés par le fabricant.
- AVERTISSEMENT: avant l'utilisation, s'assurer que tous les mécanismes de verrouillage sont correctement enclenchés. Vérifier en particulier que la chaise haute est bloquée en position ouverte.
- AVERTISSEMENT: l'utilisation du harnais de sécurité avec entrejambe en tissu est indispensable pour garantir la sécurité de l'enfant.
- AVERTISSEMENT: la tablette ne garantit pas à elle seule un maintien sûr de l'enfant. Toujours utiliser le harnais de sécurité !
- AVERTISSEMENT: ne jamais déplacer la chaise haute avec l'enfant dedans.
- AVERTISSEMENT: ne jamais laisser l'enfant sans surveillance. Cela peut être dangereux.
- AVERTISSEMENT: ne pas laisser d'autres enfants jouer sans surveillance à proximité de la chaise haute ou grimper dessus.
- AVERTISSEMENT: ne pas utiliser la chaise haute avec plus d'un enfant à la fois.
- AVERTISSEMENT: pour éviter les brûlures, les risques ou les débuts d'incendie, ne jamais mettre la chaise haute près d'appareils électriques, de cuisinières à gaz ou de toute autre source de chaleur. Tenir le produit loin de câbles électriques.
- AVERTISSEMENT: ne pas placer la chaise haute près de fenêtres, de murs, de rideaux ou d'autres objets pour empêcher l'enfant de grimper ou d'être à l'origine de son étouffement ou de son étranglement.
- AVERTISSEMENT: ne pas mettre la chaise haute près de fenêtres ou de murs afin d'éviter que l'enfant, en poussant avec ses pieds, puisse déséquilibrer la chaise haute et la faire tomber
- AVERTISSEMENT: quand l'enfant est dans la chaise haute, mettre le produit uniquement sur une surface plane et stable. Ne jamais placer la chaise haute à proximité d'escaliers ou de marches
- AVERTISSEMENT: ne pas appuyer sur la tablette et ne pas pendre à la structure de la chaise haute des sacs ou des poids afin de ne pas déséquilibrer la chaise haute.
- AVERTISSEMENT: ne jamais utiliser la chaise haute sans housse.
- AVERTISSEMENT: si la chaise haute est exposée au soleil trop longtemps, attendre qu'elle refroidisse avant d'y installer l'enfant.
- AVERTISSEMENT: éviter que la chaise haute soit exposée trop longtemps au soleil : cela peut provoquer des changements de couleur des matériaux et des tissus.
- AVERTISSEMENT: ne pas déplier et plier la chaise haute lorsque l'enfant y est installé
- AVERTISSEMENT: quand elle n'est pas utilisée, la chaise haute doit être tenue hors de portée des enfants

INSTRUCTIONS

MONTAGE / OUVERTURE DE LA CHAISE HAUTE

- AVERTISSEMENT: effectuer ces opérations en veillant à ce que l'enfant et d'autres enfants soient éloignés. Vérifier, lors de ces opérations, que les parties mobiles de la chaise haute n'entrent pas en contact avec l'enfant.

1. Fixer les pieds à la structure de la chaise haute comme sur

la figure 1

ATTENTION : les pieds et les fixations de la structure de la chaise-haute sont numérotés. Vérifiez que chaque fixation soit associée au pied portant le numéro correspondant (fig.1).

2. Insérer le pied dans le sens indiqué sur la figure 2 en veillant à ce que la direction du pied soit externe ; appuyer sur les picots de fixation présents sur la structure et s'assurer qu'ils sont fixés correctement en vérifiant que les picots sortent des trous prévus à cet effet et après avoir entendu le clic de fixation (Fig. 3).

AVERTISSEMENT: la fixation des pieds avant et arrière se fait de la même manière ; veiller à toujours les monter en vérifiant que les picots de fixation L sont toujours fixés correctement dans les trous de fixation K.

3. Se placer à côté de la chaise haute et, après avoir saisi le dossier comme sur la figure 4, déplier la structure (Fig. 4.1) jusqu'à l'ouverture complète des pieds : un clic indiquera que la structure est complètement ouverte (Fig. 4.2). Cela aura lieu quand la pointe rouge des deux leviers se trouvant en-dessous de l'assise (Fig. 5) aura complètement disparu (Fig. 6).

AVERTISSEMENT : Toujours vérifier que la structure est complètement ouverte.

4. La chaise haute est maintenant prête à accueillir l'enfant
AVERTISSEMENT: ne jamais déplacer la chaise haute avec l'enfant dedans.

CONSEILS POUR LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN

Les opérations de nettoyage et d'entretien doivent être effectuées uniquement par un adulte

NETTOYAGE

Nettoyer la housse à l'aide d'un chiffon humidifié avec de l'eau ou avec un détergent neutre. Pour enlever la housse de la chaise haute : détacher les élastiques qui fixent le tissu à la structure sous l'assise (Fig.7),), appuyer sur le bouton situé au centre de la boucle des harnais de sécurité, décrocher les points de fixation (Fig.8) et enlever les fixations coulissantes comme sur la Fig.9 puis enlever le harnais au niveau des passants présents sur la housse. Répéter les opérations dans le sens inverse pour remettre la housse sur la chaise haute
Nettoyer les parties en plastique à l'aide d'un chiffon humidifié avec de l'eau

Ne jamais laver la tablette au lave-vaisselle

Ne jamais utiliser de détergents abrasifs ou de solvants

En cas de contact avec l'eau, essuyer les parties en métal afin d'éviter la formation de rouille

ENTRETIEN

Ranger la chaise haute dans un endroit sec

En cas de besoin, lubrifier les parties mobiles avec de l'huile sèche de silicone

LA HOUSSE

La housse de la chaise haute est rembourrée, amovible et lavable

5. Pour enlever la housse de la chaise haute, consulter les indications du paragraphe "Conseils pour le nettoyage et l'entretien"

AVERTISSEMENT: ne jamais utiliser la chaise haute sans housse

HARNAIS DE SÉCURITÉ

La chaise haute est équipée d'un harnais de sécurité à 5 points

6. Décrocher le harnais de sécurité comme sur la figure 10

7. Installer l'enfant sur la chaise haute en l'attachant à l'aide du harnais (Fig. 11)

Le harnais de sécurité est réglable sur deux positions en hauteur. Enlever la housse de la chaise haute en consultant les indications du paragraphe "Conseils pour le nettoyage et l'entretien", déplacer le harnais à la hauteur souhaitée et remettre la housse sur la chaise haute

AVERTISSEMENT: l'utilisation du harnais de sécurité est indispensable pour garantir la sécurité de l'enfant.

AVERTISSEMENT: la tablette ne garantit pas à elle seule un maintien sûr de l'enfant. Toujours utiliser le harnais de sécurité !

POSITIONNEMENT / RÉGLAGE DE LA TABLETTE

La tablette est réglable sur 3 positions.

8. En tenant la tablette, tirer les poignées de fixation vers l'extérieur (Fig. 12)

9. Positionner la tablette sur la structure en l'insérant dans les accoudoirs (Fig. 13)

10. Les 3 positions de réglage de la tablette sont indiquées par les numéros correspondants présents sur les accoudoirs. Régler la tablette jusqu'à la position souhaitée et relâcher les poignées. Si la fixation automatique de la tablette sur les accoudoirs n'a pas lieu, la déplacer légèrement jusqu'au double clic de blocage.

AVERTISSEMENT: toujours vérifier avant l'utilisation que la tablette est fixée correctement sur les accoudoirs

AVERTISSEMENT: ne jamais laisser la tablette sur une position où les signes de danger sont visibles sur les accoudoirs.

11. Pour enlever la tablette, tirer les deux poignées de fixation vers l'extérieur et la soulever (Fig. 14)

RÉGLAGE DE L'INCLINAISON DU DOSSIER

Le dossier de la chaise haute peut être incliné sur 3 positions

12. Pour régler l'inclinaison du dossier, tirer le dossier vers le haut et l'incliner jusqu'à la position souhaitée et le relâcher jusqu'à ce qu'il se bloque automatiquement, signalé par le clic de fixation. L'opération peut également être réalisée avec l'enfant dans la chaise haute mais cela peut être plus difficile (Fig.15).

PLIAGE DE LA CHAISE HAUTE

AVERTISSEMENT: effectuer ces opérations en veillant à ce que l'enfant et d'autres enfants soient éloignés. Vérifier, lors de ces opérations, que les parties mobiles de la chaise haute n'entrent pas en contact avec l'enfant.

13. Après avoir mis le dossier en position verticale, saisir et soulever les deux boutons latéraux comme sur la figure 16.

14. Rapprocher les deux pieds (Fig. 17). Une fois pliée, la chaise haute tient debout toute seule (Fig. 18).

POUR PLUS D'INFORMATIONS :

Chicco Puériculture de France SAS

17-19 Avenue de la Métallurgie

93 210 SAINT DENIS LA PLAINE

Site : www.chicco.fr

Tél. : 01 55 93 26 40 Standard - Télécopie : 01 48 22 67 50

D GEBRAUCHSANLEITUNG

BESTANDTEILE

- A. Sitzfläche
- B. Gestell des Kinderhochstuhls
- C. Bezug
- D. Sperrhebel
- E. Befestigungsgummi für Bezug
- F. Rückseitige waagrechte Stützstange
- G. Armstützen
- H. Fußstütze
- I. Anzeige der Neigungsposition
- J. Beine (4)
- K. Austrittsbohrungen für die Einhakstifte der Beine
- L. Einhakstifte der Beine
- M. Tischplatte
- N. Tischplatte-Einsatzschienen
- O. Befestigungsgriffe für die Tischplatte
- P. Sicherheitsgurte
- Q. Fester Mittelsteg
- R. Karabiner
- S. Gabeln der Sicherheitsgurte
- T. Hebel zur Anzeige der korrekten Öffnung der Beine

WICHTIGER HINWEIS

- **WICHTIG: VOR DEM GEBRAUCH DIESE ANLEITUNG AUFMERKSAM DURCHLESEN; UM GEFAHREN BEI DER VERWENDUNG ZU VERMEIDEN UND FÜR ZUKÜNFTIGES NACHSCHALGEN AUFBEWAHREN. BEFOLGEN SIE SORGFÄLTIG DIESE ANLEITUNG, DAMIT DIE SICHERHEIT IHRES KINDES NICHT BEEINTRÄCHTIGT WIRD.**
- **WARNUNG: VOR DEM GEBRAUCH EVENTUELLE POLYBEUTEL UND ALLE TEILE, DIE ZUR VERPACKUNG DES PRODUKTS GEHÖREN, ENTSORGEN ODER SIE AUF JEDEN FALL VON KINDERN FERN HALTEN.**

HINWEISE

- **WARNUNG:** Verwenden Sie den Kinderhochstuhl ausschließlich wenn das Kind selbständig und mit geradem Rücken sitzen kann.
- **WARNUNG:** die Verwendung des Kinderhochstuhls wird für Kinder im Alter von 6 bis 36 Monaten und mit einem Körpergewicht von max. 15 kg empfohlen.
- **WARNUNG:** vergewissern Sie sich, dass die Benutzer des Kinderhochstuhls über dessen Funktion genau informiert sind..
- **WARNUNG:** Prüfen Sie vor dem Zusammenbau, ob das Produkt und alle seine Bestandteile keine Transportschäden aufweisen. In diesem Fall darf es nicht benutzt werden und muss von Kindern fern gehalten werden.
- **WARNUNG:** verwenden Sie den Kinderhochstuhl nicht, wenn einige seiner Teile zerbrochen, zerrissen sind oder fehlen.
- **WARNUNG:** das Öffnen, Einstellen und Schließen des Hochstuhls darf ausschließlich von Erwachsenen erfolgen..
- **WARNUNG:** Vergewissern Sie sich beim Öffnen und Schließen, dass sich das Kind in entsprechender Entfernung aufhält. Beim Einstellen (Neigung der Rückenlehne, Positionierung der Tischplatte) vergewissern Sie sich, dass die beweglichen Teile des Kinderhochstuhls nicht mit dem Körper des Kindes in Berührung kommen.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie den Kinderhochstuhl nicht, wenn nicht alle seine Teile und Bestandteile korrekt positioniert und

befestigt sind.

- **WARNUNG:** verwenden Sie keine Bestandteile, Ersatzteile oder Zubehör, die nicht vom Hersteller geliefert oder genehmigt sind.
- **WARNUNG:** Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass alle Sicherheitsmechanismen korrekt eingerastet sind. Prüfen Sie insbesondere, ob der Kinderhochstuhl in der geöffneten Position blockiert ist.
- **WARNUNG:** Die Verwendung der Sicherheitsgurte mit Mittelsteg aus Stoff ist unerlässlich, um die Sicherheit des Kindes zu garantieren. **WARNUNG:** Die Tischplatte allein garantiert kein sicheres Sitzen des Kindes. Verwenden Sie stets die Sicherheitsgurte!
- **WARNUNG:** Den Kinderhochstuhl nie mit dem Kind darin transportieren oder verstellen.
- **WARNUNG:** Lassen Sie das Kind niemals ohne Aufsicht. Es könnte gefährlich sein.
- **WARNUNG:** lassen Sie nicht zu, dass andere Kinder ohne Aufsicht in der Nähe des Kinderhochstuhls spielen oder an diesem hochklettern.
- **WARNUNG:** der Kinderhochstuhl ist nur für 1 Kind ausgelegt. Ein zweites darf nicht gleichzeitig hinein gesetzt werden.
- **WARNUNG:** Um Verbrennungen und Risiken oder einen Beginn von Bränden zu vermeiden, stellen Sie den Kinderhochstuhl niemals in die Nähe von Elektrogeräten, Gasherden oder anderen Hitzequellen. Halten Sie das Produkt von Stromkabeln entfernt.
- **WARNUNG:** stellen Sie den Kinderhochstuhl nicht in die Nähe von Fenstern oder Mauern, wo Kordeln, Gardinen oder anderes vom Kind dazu benutzt werden könnten, zu klettern oder eine Ursache für Erstickten oder Erdrasseln sein könnte.
- **WARNUNG:** stellen Sie den Kinderhochstuhl nicht in die Nähe von Fenstern oder Mauern, um auch das Risiko zu vermeiden, dass sich das Kind mit den Füßen abstößt und so den Kinderhochstuhl zum Kippen und zum Umfallen bringt.
- **WARNUNG:** stellen Sie den Kinderhochstuhl mit dem Kind darin ausschließlich auf eine waagrechte und stabile Fläche. Stellen Sie den Kinderhochstuhl niemals in die Nähe von Treppen oder Stufen.
- **WARNUNG:** um das Produkt nicht aus dem Gleichgewicht zu bringen, legen Sie bitte weder Gewichte auf der Tischplatte noch hängen Sie Taschen am Gestell des Kinderhochstuhls.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie den Kinderhochstuhl niemals ohne Bezug.
- **WARNUNG:** wenn der Kinderhochstuhl längere Zeit der Sonne ausgesetzt wird, warten Sie, bis er abgekühlt ist, bevor Sie das Kind hineinsetzen.
- **WARNUNG:** vermeiden Sie es, den Kinderhochstuhl längere Zeit der Sonne auszusetzen, denn die Farben der Materialien und der Stoffe könnten sich dadurch verändern.
- **WARNUNG:** öffnen und Schließen Sie den Kinderhochstuhl nicht, wenn das Kind darin sitzt.
- **WARNUNG:** Wenn der Kinderhochstuhl nicht benutzt wird, muss er stets fern von Kindern aufbewahrt werden.

GEBRAUCHSANLEITUNG

MONTAGE / ÖFFNEN DES KINDERHOCHSTUHLS

WARNUNG: Wenn Sie diese Arbeitsvorgänge vornehmen, achten Sie darauf, dass das Kind und eventuelle andere Kinder sich in entsprechender Entfernung aufhalten. Vergewissern Sie sich, dass die beweglichen Teile des Kinderhochstuhls in diesen Phasen nicht mit dem Körper des Kindes in Berührung kommen.

1. Befestigen Sie die Beine am Gestell des Kinderhochstuhls (siehe Abb. 1).

WARNUNG: Die Beine und die Verbindungsstücke des Gestells des Kinderhochstuhls sind nummeriert. Vergewissern Sie sich, dass jedes Verbindungsstück mit dem entsprechend nummerierten Bein übereinstimmt (Abb.1).

2. Setzen Sie das Bein in der angegebenen Richtung ein (Abb. 2). Achten Sie darauf, dass das Bein nach außen gerichtet ist; drücken Sie auf die am Gestell vorhandenen Einhakstifte. Die Teile sind erst dann korrekt befestigt, wenn die beiden Stifte aus den entsprechenden Löchern am Gestell herausstehen und das Klicken für die erfolgte Befestigung hört (Abb. 3).

WARNUNG: Die Befestigungsteile der Vorder- und Hinterbeine sehen gleich aus; achten Sie darauf, dass beim Einsetzen die Einhakstifte korrekt in den Austrittsbohrungen K befestigt sind.

3. Stellen Sie sich seitlich neben den Kinderhochstuhl, nehmen Sie die Rückenlehne in die Hand, wie auf der Abbildung dargestellt (Abb.4) und öffnen Sie das Gestell (Abb. 4.1), bis die Beine vollständig geöffnet sind: Ein Klick-Geräusch zeigt an, dass das Gestell vollkommen offen ist (Abb. 4.2); d.h., sobald die rote Spitze der beiden Hebel unter dem Sitz (Abb.5) nicht mehr sichtbar ist (Abb. 6).

WARNUNG: Vergewissern Sie sich stets, dass die Struktur vollständig und korrekt geöffnet ist!

4. Nun ist der Kinderhochstuhl bereit, um das Kind hineinzusetzen.

WARNUNG: Verstellen Sie den Kinderhochstuhl niemals mit dem Kind darin!

TIPPS FÜR DIE PFLEGE UND WARTUNG

Die Pflege und die Wartung dürfen ausschließlich von einem Erwachsenen vorgenommen werden.

REINIGUNG

Reinigen Sie den Bezug mit einem mit Wasser oder einem neutralen Reinigungsmittel angefeuchteten Tuch. Zum Abnehmen des Bezugs vom Kinderhochstuhl: Die Gummis lösen, die den Bezug unter der Sitzfläche am Gestell befestigen (Abb.7), auf die Taste in der Mitte der Schnalle am Sicherheitsgurt drücken, die Gabeln aushaken (Abb. 8) und die Schiebekanen herausziehen, (siehe Abbildung 9) und danach die Sicherheitsgurte aus den Schlitzern im Bezug ziehen. Wiederholen Sie die Arbeitsgänge in umgekehrter Reihenfolge, um den Bezug wieder am Kinderhochstuhl zu befestigen.

Reinigen Sie die Kunststoffteile mit einem mit Wasser angefeuchteten Tuch.

Reinigen Sie die Tischplatte niemals im Geschirrspüler!

Verwenden Sie niemals Scheuer- oder Lösungsmittel!

Trocknen Sie die Metallteile ab, wenn sie mit Wasser in Berührung gekommen sind, damit sich kein Rost bilden kann.

WARTUNG

Bewahren Sie den Kinderhochstuhl an einem trockenen Ort auf. Schmieren Sie die beweglichen Teile nötigenfalls mit trockenem Silikonöl.

BEZUG

Der Bezug des Kinderhochstuhls ist gefüttert, abziehbar und waschbar.

5. Zum Abnehmen des Bezugs vom Kinderhochstuhl befolgen Sie bitte die Angaben unter „Tipps für die Pflege und Wartung“.

WARNUNG: Verwenden Sie niemals den Kinderhochstuhl ohne Bezug!

SICHERHEITSGURTE

Der Kinderhochstuhl ist mit 5-Punkt-Sicherheitsgurten ausgestattet.

6. Öffnen Sie die Sicherheitsgurte wie in der Abbildung dargestellt (Abb. 10)

7. Setzen Sie das Kind in den Kinderhochstuhl und legen Sie ihm die Gurte an (Abb. 11)

Die Sicherheitsgurte können in zwei Positionen höhenverstellt werden. Ziehen Sie den Bezug vom Kinderhochstuhl ab, wie es unter „Tipps für die Pflege und die Wartung“ beschrieben ist. Verstellen Sie die Sicherheitsgurte in die gewünschte Höhe und befestigen Sie den Bezug wieder am Kinderhochstuhl.

WARNUNG: Die Verwendung der Sicherheitsgurte ist unerlässlich, um die Sicherheit des Kindes zu garantieren!

WARNUNG: Die Tischplatte allein garantiert kein sicheres Sitzen des Kindes. Verwenden Sie stets die Sicherheitsgurte!

POSITIONIERUNG / VERSTELLUNG DES TISCHS

Die Tischplatte kann in 3 verschiedenen Positionen eingestellt werden.

8. Nehmen Sie die Tischplatte in die Hand und ziehen Sie die Befestigungsgriffe nach außen (Abb. 12)

9. Befestigen Sie die Tischplatte am Gestell, indem Sie sie in die entsprechenden Schienen der Armstützen schieben (Abb. 13)

10. Die 3 Positionen, in die die Tischplatte verstellt werden kann, sind durch entsprechende Zahlen an den Armstützen bezeichnet. Verschieben Sie die Tischplatte, bis sie die gewünschte Position erreicht hat und lassen Sie die Griffe los. Sollte die Tischplatte nicht automatisch an den Armstützen einrasten, verschieben Sie diese etwas, bis Sie einen doppelten Klick für die erfolgte Blockierung hören.

WARNUNG: Prüfen Sie vor dem Gebrauch stets, dass die Tischplatte korrekt an den Armstützen befestigt ist.

WARNUNG: Lassen Sie die Tischplatte niemals in einer Position, in der die „Gefahrsignale“ auf den Armstützen sichtbar sind: Sie ist NICHT sicher und korrekt befestigt!

11. Zum Abnehmen der Tischplatte ziehen Sie die beiden Befestigungsgriffe nach außen und heben Sie diese hoch (Abb. 14)

EINSTELLEN DER NEIGUNG DER RÜCKENLEHNE

Die Rückenlehne des Kinderhochstuhls kann in 3 Positionen eingestellt werden.

12. Zum Einstellen der Neigung der Rückenlehnen ziehen Sie die Rückenlehne nach oben, bringen Sie diese in die gewünschte Position und lassen Sie sie los. Die Rückenlehne blockiert automatisch und Sie hören ein Klicken für die erfolgte Befestigung. Dieser Arbeitsgang kann auch mit dem Kind im Kinderhochstuhl vorgenommen werden, könnte sich aber durch das Gewicht des Kindes als schwieriger erweisen (Abb.15)

SCHLIESSEN DES KINDERHOCHSTUHLS

WARNUNG: Nehmen Sie diese Arbeitsgänge vor, wenn sich das Kind und eventuelle andere Kinder in entsprechender Entfernung aufhalten. Vergewissern Sie sich stets, dass die beweglichen Teile des Kinderhochstuhls in diesen Phasen nicht mit dem Körper des Kindes in Berührung kommen.

13. Zuerst die Rückenlehne in senkrechte Position bringen, danach die beiden seitlichen Hebel in die Hand nehmen und nach oben ziehen (siehe Abb. 16).

14. Die Beine des Kinderhochstuhls zusammenschieben (Abb. 17). Der Kinderhochstuhl bleibt in geschlossenem Zustand allein stehen (Abb. 18).

WEITERE INFORMATIONEN:

Chicco Babyausstattung
Borsigstrasse 1
Postfach 2086
D-63128 Dietzenbach
Germany
tel. +49 6074 4950
www.chicco.com

E INSTRUCCIONES DE USO

COMPONENTES:

- A. Asiento
- B. Estructura trona
- C. Funda
- D. Palanca de cierre
- E. Elásticos de fijación de la funda
- F. Barra de soporte horizontal posterior
- G. Apoyabrazos
- H. Apoyapiernas
- I. Indicador posición de reclinación
- J. Patas (4)
- K. Orificios para la salida de los pasadores de enganche de las patas
- L. Pasadores de enganche de las patas
- M. Bandeja
- N. Guías de inserción de la bandeja
- O. Manillar de fijación de la bandeja
- P. Cinturones de seguridad
- Q. Separapiernas fijo
- R. Ganchos
- S. Horquillas de los cinturones de seguridad
- T. Palanca que indica la correcta apertura de las patas

AVISO IMPORTANTE

- **IMPORTANTE: ANTES DEL USO LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA EVITAR PELIGROS EN SU USO Y GUÁRDELO PARA FUTURAS CONSULTAS. PARA NO COMPROMETER LA SEGURIDAD DE SU HIJO, SIGA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES.**
- **ATENCIÓN: ANTES DEL USO QUITAR Y ELIMINAR LAS BOLSAS PLÁSTICAS Y TODOS LOS ELEMENTOS QUE FORMEN PARTE DE LA CAJA DEL PRODUCTO O, DE TODOS MODOS, MANTENERLOS ALEJADOS DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**

ADVERTENCIAS

- **ATENCIÓN: no utilice la trona hasta que el niño sea capaz de estar sentado solo con la espalda erguida.**
- **ATENCIÓN: el uso de la trona está aconsejado para niños de edades comprendidas entre los 6 y 36 meses hasta un máximo de 15 Kg.**
- **ATENCIÓN: asegurarse de que los usuarios de la trona conozcan perfectamente cómo funciona la misma.**
- **ATENCIÓN: antes del montaje verificar que el producto y todos sus componentes no presenten daños originados por el transporte. En tal caso no utilizar el producto y mantenerlo fuera del alcance de los niños.**
- **ATENCIÓN: no use la trona si falta alguna de sus partes o si están rotas o desgarradas.**
- **ATENCIÓN: las operaciones de apertura, regulación y cierre de la trona deben ser efectuadas sólo por un adulto.**
- **ATENCIÓN: durante las operaciones de apertura y cierre asegurarse de que el niño se encuentre a la debida distancia de seguridad. En las operaciones de regulación (inclinación del respaldo, colocación de la bandeja), asegurarse de que las partes móviles de la trona no entren en contacto con el cuerpo del niño.**
- **ATENCIÓN: no utilice la trona hasta que no se hayan colocado y fijado correctamente todas sus partes y componen-**

tes.

- **ATENCIÓN: no utilizar componentes, recambios y accesorios no proporcionados por el fabricante.**
- **ATENCIÓN: antes del uso asegurarse de que todos los mecanismos de seguridad estén correctamente acoplados. En particular, asegurarse de que la trona esté bloqueada en posición abierta.**
- **ATENCIÓN: la utilización de los cinturones de seguridad y del separapiernas en tejido es indispensable para garantizar la seguridad del niño. ATENCIÓN: la bandeja sola no garantiza una contención segura del niño. ¡Utilice siempre los cinturones de seguridad!**
- **ATENCIÓN: no mover nunca la trona con el niño sentado en la misma.**
- **ATENCIÓN: no dejar nunca al niño sin vigilancia. Puede ser peligroso.**
- **ATENCIÓN: no deje que otros niños jueguen sin vigilancia en las cercanías de la trona o se trepen por ella.**
- **ATENCIÓN: no utilice la trona con más de un niño a la vez.**
- **ATENCIÓN: para evitar quemaduras y riesgos o principios de incendio, no coloque nunca la trona cerca de aparatos eléctricos, hornos de gas u otras fuentes de calor. Mantenga el producto alejado de cables eléctricos.**
- **ATENCIÓN: no coloque la trona cerca de ventanas o paredes, el bebé podría preparar por cuerdas, cortinas u otros elementos y los mismos podrían ser causa de asfixia y estrangulamiento.**
- **ATENCIÓN: no coloque la trona cerca de ventanas o paredes, para evitar el riesgo de que el bebé empujándose con los pies, pueda desequilibrar la Trona y hacerla caer. Cuando el niño está sentado en la trona, coloque la misma exclusivamente sobre una superficie horizontal y estable. No coloque nunca la trona cerca de escaleras o escalones.**
- **ATENCIÓN: no apoye sobre la bandeja ni cuelgue de la estructura de la trona bolsos o pesos que puedan desequilibrar el producto.**
- **ATENCIÓN: no utilice nunca la trona sin la funda.**
- **ATENCIÓN: si deja la trona expuesta al sol durante mucho tiempo, espere hasta que se enfríe antes de sentar nuevamente al niño.**
- **ATENCIÓN: evite una larga exposición de la trona al sol: puede causar cambios en el color de los materiales y de los tejidos.**
- **ATENCIÓN: no realice las operaciones de apertura y cierre de la trona con el niño sentado.**
- **ATENCIÓN: mientras no se esté utilizando, la trona debe mantenerse fuera del alcance de los niños.**

INSTRUCCIONES DE USO:

MONTAJE / APERTURA DE LA TRONA

ATENCIÓN: realizar estas operaciones prestando atención a que el niño y otros niños estén a una debida distancia de seguridad. Asegurarse de que, en estas fases, las partes móviles de la trona no entren en contacto con el cuerpo del niño.

1. Fije las patas a la estructura de la trona como se ilustra en la Fig. 1.

ATENCIÓN: Tanto la estructura como las patas de la trona están numeradas. Al ensamblarlas, asegurarse bien de que coincidan los números en ambos elementos. (fig.1).

2. Introduzca la pata en el sentido indicado en la Fig.2 prestando atención a que la dirección de la pata mire hacia fuera;

presione los pasadores de enganche presentes en la estructura y asegúrese que los mismos estén fijados correctamente verificando que los pasadores sobresalgan de los correspondientes orificios y se escuchen los clic de fijación realizada (Fig. 3).

ATENCIÓN: los enganches de las patas delanteras y traseras tienen la misma forma; preste atención de montarlas siempre comprobando que los pasadores de enganche en forma de L estén siempre fijados correctamente en los orificios de enganche K.

3. Colóquese a un lado de la trona y, después de haber empuñado el respaldo como se ilustra en la figura (Fig. 4), abra la estructura (Fig. 4.1) hasta que las patas se abran completamente: se oirá un clic que indica que la estructura está totalmente abierta (Fig. 4.2). Esto se producirá cuando la punta roja de las dos palancas presentes debajo del asiento (Fig. 5) habrán desaparecido completamente (Fig. 6).

ATENCIÓN: Compruebe siempre que la estructura esté total y correctamente abierta.

4. Ahora la trona está lista para alojar al niño.

ATENCIÓN: no mueva nunca la trona con el niño dentro de la misma.

CONSEJOS PARA LA LIMPIEZA Y EL MANTENIMIENTO

Las operaciones de limpieza y mantenimiento deben ser realizadas exclusivamente por un adulto.

LIMPIEZA

Limpiar la funda con un paño humedecido con agua o con detergente neutro. Para extraer la funda de la trona: desenganchar los elásticos que fijan la funda a la estructura debajo del asiento (Fig. 7) pulse el botón presente en el centro de la hebilla de los cinturones de seguridad, desenganche las horquillas (Fig. 8) y quite los enganches deslizables como se indica en la Fig. 9 y después quitar los cinturones en correspondencia de los pasadores presentes en la funda. Repetir, en orden contrario, las operaciones descritas para fijar la funda en la trona.

Limpiar las partes de plástico con un paño humedecido con agua.

No lavar nunca la bandeja en el lavavajillas

No usar detergentes abrasivos o disolventes.

En el caso de que las partes de metal entren en contacto con el agua, séquelas para evitar que se oxiden.

MANTENIMIENTO

Guardar la trona en un lugar seco.

Lubricar las partes móviles, sólo en caso de necesidad, con aceite seco de silicona.

FUNDA

La funda de la trona es acolchada, extraíble y lavable.

5. Para extraer la funda de la trona, remitirse a las indicaciones presentes en el párrafo "Consejos para la limpieza y el mantenimiento".

ATENCIÓN: nunca utilice la trona sin su funda.

CINTURONES DE SEGURIDAD

La trona está dotada de cinturones de seguridad de 5 puntos.

6. Desenganche los cinturones de seguridad como se indica en la figura (Fig. 10)

7. Acomode al niño en la trona y asegúrelo con los cinturones (Fig. 11).

Los cinturones de seguridad se pueden regular en altura en

dos posiciones. Quite la funda de la trona siguiendo las indicaciones presentes en el párrafo "Consejos para la limpieza y el mantenimiento", corra los cinturones a la altura deseada y vuelva a colocar la funda en la trona.

ATENCIÓN: es indispensable el uso del cinturón de seguridad para garantizar la seguridad del niño.

ATENCIÓN: la bandeja sola no garantiza una contención segura del niño. ¡Utilice siempre los cinturones de seguridad!

COLOCACIÓN / REGULACIÓN DE LA BANDEJA

La bandeja se puede regular en 4 posiciones diferentes.

8. Sosteniendo la bandeja, tire hacia fuera las asas de fijación (Fig. 12).

9. Coloque la bandeja en la estructura introduciéndola en las guías de los apoyabrazos (Fig. 13)

10. En los apoyabrazos se encuentran los números correspondientes a las 3 posiciones de regulación de la bandeja. Regule la bandeja hasta alcanzar la posición deseada y suelte las asas. Si la bandeja no se engancha automáticamente en los apoyabrazos, mueva ligeramente la misma hasta que oiga el clic que indica que ha quedado bloqueada.

ATENCIÓN: verificar siempre, antes del uso, que la bandeja esté correctamente fijada en los apoyabrazos.

ATENCIÓN: no deje nunca la bandeja en una posición en la que se vean las señales de peligro sobre los apoyabrazos: ¡NO es seguro!

11. Para retirar la bandeja, tire hacia fuera las dos asas de fijación y levante la bandeja (Fig. 14).

REGULACIÓN DE LA INCLINACIÓN DEL RESPALDO

El respaldo de la trona puede reclinarse en 3 posiciones.

12. Para regular la inclinación del respaldo, tire hacia arriba el respaldo e inclínelo hasta que alcance la posición deseada. Suéltelo hasta que se bloqueará automáticamente y escuche el clic que indica que ha quedado enganchado. La operación puede realizarse también con el niño sentado en la trona pero puede ser más difícil (Fig. 15).

CIERRE DE LA TRONA

ATENCIÓN: realizar estas operaciones prestando atención a que el niño y otros niños estén a una debida distancia de seguridad. Asegurarse de que, en estas fases, las partes móviles de la trona no entren en contacto con el cuerpo del niño.

13. Coloque el respaldo en posición vertical, empuñe y levante las dos palancas laterales como se ilustra en la figura 16.

14. Acerque las patas de la trona (Fig. 17). La trona, una vez que está cerrada, puede permanecer en pie (Fig. 18).

PARA MAYORES INFORMACIONES:

Chicco Española
c/Industrias 14 - Pol. Ind. Urtinsa
Apartado de Correos 212
E-28923 Alcoron (Madrid)
Spain - Tel. +34 91 6499000
www.chicco.com



INSTRUÇÕES PARA A UTILIZAÇÃO

COMPONENTES

- A. Assento
- B. Estrutura da cadeira de papa
- C. Revestimento
- D. Patilhas de fecho
- E. Elásticos de fixação do revestimento
- F. Barra de suporte horizontal traseira
- G. Apoio dos braços
- H. Apoio de pés
- I. Indicador de posição de inclinação
- J. Pernas (4)
- K. Orifícios de saída dos pinos de fixação das pernas
- L. Pinos de fixação das pernas
- M. Tampo
- N. Guias para colocação do tampo
- O. Pegas de fixação do tampo
- P. Cinto de segurança
- Q. Separador de pernas rígido
- R. Mosquetões
- S. Ganchos do cinto de segurança
- T. Patilhas indicadoras da correcta abertura das pernas

AVISO IMPORTANTE

- **IMPORTANTE:** ANTES DE UTILIZAR O PRODUTO, LEIA ATENTAMENTE ESTE LIVRO DE INSTRUÇÕES PARA EVITAR ACIDENTES DURANTE O USO E CONSERVE-O PARA CONSULTAS FUTURAS. PARA NÃO COMPROMETER A SEGURANÇA DO SEU FILHO SIGA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES.
- **ATENÇÃO:** ANTES DO USO, REMOVA E ELIMINE EVENTUAIS SACOS DE PLÁSTICO E TODOS OS ELEMENTOS QUE FAZEM PARTE DA EMBALAGEM DO PRODUTO, MANTENDO-OS SEMPRE FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.

ADVERTÊNCIAS

- **ATENÇÃO:** não utilize a cadeira de papa enquanto o bebé não conseguir manter-se sentado sozinho com as costas direitas.
- **ATENÇÃO:** a utilização da cadeira de papa é aconselhada para crianças de idade compreendida entre os 6 e os 36 meses, até um peso máximo de 15 kg.
- **ATENÇÃO:** certifique-se de que os utilizadores da cadeira de papa conhecem o exacto funcionamento da mesma.
- **ATENÇÃO:** antes da montagem, verifique se o produto e todos os seus componentes apresentam eventuais danos causados pelo transporte. Caso detecte algo danificado, o produto não deve ser utilizado e deverá ser mantido fora do alcance das crianças.
- **ATENÇÃO:** não utilize a cadeira de papa se algum componente estiver partido, rasgado ou em falta.
- **ATENÇÃO:** as operações de abertura, regulação e fecho da cadeira de papa devem ser efectuadas exclusivamente por um adulto.
- **ATENÇÃO:** nas operações de abertura e fecho certifique-se de que o bebé está devidamente afastado. Nas operações de regulação (inclinação do encosto, colocação do tampo) certifique-se de que as partes móveis da cadeira de papa não entram em contacto com o corpo do bebé.
- **ATENÇÃO:** não utilize a cadeira de papa enquanto todos os com-

ponentes não estiverem correctamente posicionados e fixados.

- **ATENÇÃO:** não utilize componentes, peças de substituição ou acessórios não fornecidos ou não aprovados pelo fabricante.
- **ATENÇÃO:** antes de utilizar, certifique-se de que todos os mecanismos de segurança estão correctamente activados. Nomeadamente, certifique-se de que a cadeira de papa se encontra bloqueada na posição aberta.
- **ATENÇÃO:** a utilização do cinto de segurança incluindo a correia separadora de pernas em tecido é indispensável para garantir a segurança da criança. **ATENÇÃO:** o tampo só por si não garante a retenção segura da criança. Utilize sempre o cinto de segurança!
- **ATENÇÃO:** nunca desloque a cadeira de papa com a criança lá sentada.
- **ATENÇÃO:** nunca deixe a criança sem vigilância. Pode ser perigoso.
- **ATENÇÃO:** não permita que outras crianças brinquem, sem vigilância, nas proximidades da cadeira de papa ou que subam para a mesma.
- **ATENÇÃO:** não utilize a cadeira de papa com mais de uma criança de cada vez.
- **ATENÇÃO:** para evitar queimaduras ou riscos de incêndio, nunca coloque a cadeira de papa próximo de aparelhos eléctricos, fogões a gás ou outras fontes de calor. Mantenha a cadeira afastada de cabos eléctricos.
- **ATENÇÃO:** não coloque a cadeira de papa perto de janelas ou paredes, onde cordas, cortinas ou outros objectos possam ser utilizados pela criança para trepar ou ser causa de asfixia ou estrangulamento.
- **ATENÇÃO:** não coloque a cadeira de papa perto de janelas ou paredes para evitar também o risco de que o bebé encontre um apoio para os pés, possa desequilibrar-se e virar a cadeira de papa.
- **ATENÇÃO:** quando a criança está na cadeira de papa, coloque-a exclusivamente sobre uma superfície horizontal e estável. Nunca coloque a cadeira de papa próximo de escadas ou degraus.
- **ATENÇÃO:** não se apoie no tampo e não pendure bolsas ou pesos na estrutura da cadeira de papa para não a desequilibrar.
- **ATENÇÃO:** nunca utilize a cadeira de papa sem o revestimento.
- **ATENÇÃO:** se deixar a cadeira de papa exposta ao sol durante muito tempo, espere que arrefeça antes de colocar o bebé.
- **ATENÇÃO:** evite uma exposição prolongada ao sol da cadeira de papa: pode alterar a cor dos materiais e dos tecidos.
- **ATENÇÃO:** não efectue as operações de abertura e fecho da cadeira de papa com o bebé lá sentado.
- **ATENÇÃO:** quando não está a ser usada, a cadeira de papa deve ficar fora do alcance das crianças.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

MONTAGEM / ABERTURA DA CADEIRA DE PAPA

ATENÇÃO: execute estas operações certificando-se de que o bebé e, eventualmente outras crianças, estão devidamente afastados. Certifique-se de que nestas operações as partes móveis da cadeira de papa não entram em contacto com o corpo do bebé.

1. Fixe as pernas na estrutura da cadeira de papa como mostra

a Fig. 1.

ATENÇÃO: As pernas e as fixações da estrutura da cadeira de papa estão numeradas. Certifique-se de que a cada fixação corresponde a perna com o número coincidente (fig.1).

2. Introduza a perna no sentido indicado na Fig. 2 prestando atenção para que a direcção da perna seja para fora; pressione os pinos de fixação existentes na estrutura e certifique-se de que estão correctamente fixados, verificando se os pinos saem pelos respectivos orifícios e ouvindo o estalido que indica a correcta fixação (Fig. 3).

ATENÇÃO: os encaixes das pernas da frente e de trás têm a mesma configuração; preste atenção na montagem, verificando sempre se os pinos L estão correctamente fixados nos orifícios de encaixe K.

3. Coloque-se ao lado da cadeira de papa e, depois de segurar no encosto como mostra a Fig. 4, abra a estrutura (Fig. 4.1) até à total abertura das pernas: ouvirá um estalido indicando que a estrutura está completamente aberta (Fig. 4.2). Isso acontece quando a ponta vermelha das duas patilhas sob o assento (Fig. 5) tiver desaparecido completamente (Fig. 6).

ATENÇÃO Verifique sempre se a estrutura está completamente aberta e de forma correcta.

4. A cadeira de papa está então pronta para receber a criança.

ATENÇÃO: nunca desloque a cadeira de papa com a criança lá instalada.

CONSELHOS DE LIMPEZA E MANUTENÇÃO

As operações de limpeza e manutenção devem ser realizadas apenas por um adulto.

LIMPEZA

Limpe o revestimento com um pano humedecido com água ou com um detergente neutro. Para tirar o revestimento da cadeira de papa: solte os elásticos que prendem o revestimento à estrutura sob o assento (Fig.7), pressione o botão situado ao centro da fivela do cinto de segurança, solte os ganchos (Fig.8) e desenfie os engates deslizantes como indicado na Fig.9, em seguida, passe o cinto pelas ranhuras existentes no revestimento. Repita, pela ordem inversa, as operações descritas quando voltar a colocar o forro na estrutura da cadeira.

Limpe as partes em plástico com um pano humedecido com água.

Nunca lave o tampo na máquina da loiça.

Nunca utilize detergentes abrasivos ou solventes.

Em caso de contacto com água, seque as peças metálicas para evitar a formação de ferrugem.

MANUTENÇÃO

Mantenha a cadeira de papa num local seco.

Se necessário, lubrifique as partes móveis com óleo seco de silicone.

REVESTIMENTO

O revestimento da cadeira de papa é acolchoado, removível e lavável.

5. Para remover o revestimento da cadeira de papa, consulte as indicações no parágrafo "Conselhos de Limpeza e Manutenção".

ATENÇÃO: nunca utilize a cadeira de papa sem o forro.

CINTO DE SEGURANÇA

A cadeira de papa dispõe de cinto de segurança com 5 pontos de fixação.

6. Abra o cinto de segurança como indicado na Fig. 10.

7. Sente o bebé na cadeira de papa e coloque-lhe o cinto (Fig. 11).

A altura das correias dos ombros do cinto de segurança é regulável em duas posições.

Retire o revestimento da cadeira de papa consultando as indicações do parágrafo "Conselhos de Limpeza e Manutenção", ponha as correias na altura desejada e coloque de novo o revestimento na cadeira de papa.

ATENÇÃO: o uso do cinto de segurança é indispensável para garantir a segurança da criança.

ATENÇÃO: o tampo só por si não garante a retenção segura da criança. Utilize sempre o cinto de segurança!

POSICIONAMENTO / REGULAÇÃO DO TAMPO

O tampo é regulável em 3 posições diferentes.

8. Segurando no tampo, puxe para fora as pegas de fixação (Fig. 12)

9. Coloque o tampo sobre a estrutura introduzindo-o nas guias próprias dos apoios dos braços (Fig. 13).

10. As 3 posições de regulação do tampo são identificadas pelos números correspondentes nos apoios dos braços. Regule o tampo até atingir a posição desejada e solte as pegas. Se o tampo não prender automaticamente nos apoios dos braços, desloque-o ligeiramente até ouvir um duplo estalido indicando o bloqueio concluído.

ATENÇÃO: antes de utilizar a cadeira, verifique sempre se o tampo está correctamente fixado nos apoios dos braços.

ATENÇÃO: nunca deixe o tampo numa posição em que sejam visíveis os sinais de perigo sobre os apoios dos braços: NÃO é seguro!

11. Para retirar o tampo, puxe para fora as duas pegas de fixação e levante-o (Fig. 14).

REGULAÇÃO DA INCLINAÇÃO DO ENCOSTO

O encosto da cadeira de papa é reclinável em 3 posições.

12. Para regular a inclinação do encosto, puxe o encosto para cima, incline-o até à posição desejada e liberte-o até bloquear automaticamente; ouvirá um estalido indicando o bloqueio. A operação pode ser efectuada com a criança na cadeira mas pode tornar-se mais difícil (Fig.15).

FECHO DA CADEIRA DE PAPA

ATENÇÃO: execute estas operações certificando-se de que o bebé e, eventualmente outras crianças, estão devidamente afastados. Certifique-se de que nestas operações as partes móveis da cadeira de papa não entram em contacto com o corpo do bebé.

13. Depois de ter colocado o encosto na vertical, levante as duas patilhas laterais, como indica a Fig. 16.

14. Junte as pernas da cadeira (Fig. 17). A cadeira de papa, uma vez fechada, mantém-se em pé (Fig. 18).

PARA MAIS INFORMAÇÕES:

Farsana Portugal SA

Rua Humberto Madeira 9

Queluz de Baixo

2730-097 Barcarena - Portugal

tel. +351 21 4347800

www.chicco.com

ONDERDELEN

- A. Zitting
- B. Frame van de kinderstoel
- C. Bekleding
- D. Sluithendels
- E. Bevestigingselastieken van de bekleding
- F. Horizontale steunstang achteraan
- G. Armleuningen
- H. Voetensteun
- I. Aanduiding schuine stand
- J. Poten (4)
- K. Openingen voor de bevestigingspinnen van de poten
- L. Bevestigingspinnen van de poten
- M. Blad
- N. Aanbrenggleuven van het blad
- O. Bevestigingshandgrepen van het blad
- P. Veiligheidsgordels
- Q. Vast tussenbeenstuk
- R. Musketonhaken
- S. Vorken van de veiligheidsgordels
- T. Hendels die de juiste opening van de poten aangeven

BELANGRIJKE MEDEDELINGEN

- **BELANGRIJK: LEES DEZE INSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK AANDACHTIG DOOR, OM GEVAREN BIJ HET GEBRUIK TE VOORKOMEN. BEWAAR ZE VOOR LATERE RAADPLEGING. HOUD JE ZORGVULDIG AAN DEZE INSTRUCTIES, OM DE VEILIGHEID VAN JE KIND NIET OP HET SPEL TE ZETTEN**
- **LET OP: VERWIJDER VOOR HET GEBRUIK EVENTUELE PLASTIC ZAKKEN EN ALLE ANDERE VERPAKKINGSONDERDELEN EN GOOI ZE WEG OF HOUD ZE IN IEDER GEVAL BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN**

WAARSCHUWINGEN

- **LET OP: gebruik de kinderstoel niet zolang het kind niet in staat is alleen en met rechte rug te zitten.**
- **LET OP: de kinderstoel is raadzaam voor kinderen tussen de 6 maanden en 3 jaar, tot een gewicht van maximaal 15 kg.**
- **LET OP: verzekeer je ervan dat de gebruikers van de kinderstoel goed weten hoe hij werkt.**
- **LET OP: controleer voor de montage dat het artikel en zijn onderdelen niet beschadigd zijn tijdens het transport. In dat geval mag het artikel niet worden gebruikt en dient het buiten het bereik van kinderen te worden gehouden.**
- **LET OP: gebruik de kinderstoel niet als er onderdelen stuk of gescheurd zijn, of ontbreken.**
- **LET OP: de kinderstoel mag alleen door een volwassene geopend, versteld en gesloten worden.**
- **LET OP: verzekeer je er bij het openen en sluiten van dat het kind zich op een veilige afstand bevindt. Bij het verstellen (de rugleuning schuin zetten, het blad aanbrengen), dien je je ervan te verzekeren dat de bewegende delen van de kinderstoel niet in aanraking komen met het lichaam van het kind.**
- **LET OP: gebruik de kinderstoel niet als niet alle delen en onderdelen goed zijn geplaatst en bevestigd.**
- **LET OP: gebruik geen onderdelen, reserveonderdelen of accessoires, die niet door de fabrikant zijn geleverd of goedgekeurd.**

- **LET OP: voor het gebruik dien je je ervan te verzekeren dat alle veiligheidsmechanismen correct zijn aangebracht. Verzeker je er in het bijzonder van dat de kinderstoel op de geopende stand is vergrendeld.**
- **LET OP: het gebruik van veiligheidsgordels met stoffen tussenbeenstuk is nodig om de veiligheid van het kind te garanderen. LET OP: het blad alleen garandeert niet dat het kind veilig zit. Gebruik altijd de veiligheidsgordels!**
- **LET OP: verplaats de kinderstoel nooit, terwijl het kind erin zit.**
- **LET OP: laat het kind nooit zonder toezicht achter. Dit kan gevaarlijk zijn.**
- **LET OP: zorg ervoor dat andere kinderen niet zonder toezicht in de buurt van de kinderstoel spelen of erop klimmen.**
- **LET OP: gebruik de kinderstoel niet voor meer dan één kind tegelijk.**
- **LET OP: zet de kinderstoel nooit in de buurt van elektrische apparaten, gaskachels of andere warmtebronnen, om gevaar voor brandwonden, of gevaar voor, of beginnende brand te voorkomen. Houd het product ver van elektrische kabels.**
- **LET OP: zet de kinderstoel niet bij ramen of muren, waar koorden, gordijnen en dergelijke door het kind kunnen worden gebruikt om te klimmen, of het kunnen verstikken, of wurgen.**
- **LET OP: zet de kinderstoel niet in de buurt van ramen of muren, om te voorkomen dat het kind de kinderstoel uit evenwicht kan brengen, door er met de voeten tegen te duwen, waardoor hij omvalt**
- **LET OP: als het kind in de kinderstoel zit, zet je het product uitsluitend op een horizontaal en stevig oppervlak. Zet de kinderstoel nooit in de buurt van trappen of treden**
- **LET OP: zet geen tassen of gewichten op het blad en hang ze ook niet aan het frame, om het product niet uit evenwicht te brengen.**
- **LET OP: gebruik de kinderstoel nooit zonder bekleding.**
- **LET OP: als je de kinderstoel gedurende lange tijd in de zon laat staan, wacht dan tot hij afgekoeld is, voordat je het kind erin zet.**
- **LET OP: laat de kinderstoel niet lang in de zon staan: de materialen en stoffen kunnen hierdoor van kleur verschieten.**
- **LET OP: open en sluit de kinderstoel niet, terwijl het kind erin zit.**
- **LET OP: als de kinderstoel niet wordt gebruikt, dient hij buiten het bereik van kinderen te worden gehouden**

GEBRUIKSAANWIJZING**DE KINDERSTOEL MONTEREN /OPENEN**

LET OP: let er bij deze handelingen op dat het kind en eventuele andere kinderen zich op een veilige afstand bevinden. Verzeker je er tijdens deze fasen van dat de bewegende delen van de kinderstoel niet in aanraking komen met het lichaam van het kind

1. Bevestig de poten aan het frame van de kinderstoel, zoals getoond in (Fig. 1)

LET OP: De poten en de aanhechtingen van het frame van de kinderstoel zijn genummerd. Verzeker je ervan dat iedere aanhechting met de poot met het juiste nummer samenvalt.

2. Steek de poot er in de in (Fig. 2) getoonde richting in en let erop dat de poot naar buiten wijst; druk de bevestigingspinnen, die zich op het frame bevinden, in en verzekeer je ervan dat ze goed vastzitten. Controleer of de pinnen uit de speciale ope-

ningen komen en er bevestigingsklikken te horen zijn (Fig. 3).

LET OP: de aanhechtingen van de voor- en achterpoten hebben dezelfde vorm. Let er bij de montage op dat de bevestigingspinen L altijd goed aan de bevestigingsgaten K zijn bevestigd.

3. Ga naast de kinderstoel staan en na de rugleuning te hebben vastgepakt, zoals in de afbeelding (Fig. 4) wordt getoond, open je het frame (Fig. 4.1) tot de poten helemaal geopend zijn: er is een klik te horen, die aangeeft dat het frame helemaal is geopend (Fig. 4.2). Dit gebeurt als de rode punt van de twee hendels onder de zitting (fig. 5) helemaal verdwenen is (Fig. 6). LET OP Controleer altijd of het frame helemaal en goed geopend is

4. De kinderstoel is nu klaar om het kind erin te zetten

LET OP: verplaats de kinderstoel nooit, terwijl het kind erin zit.

REINIGINGS- EN ONDERHOUDSTIPS

Reiniging- en onderhoud mogen alleen door een volwassene gedaan worden.

REINIGEN

Reinig de bekleding met een met water of een neutraal schoonmaakmiddel bevochtigd doekje. Om de bekleding van de kinderstoelen te nemen: maak de elastieken los, die de bekleding aan het frame onder de zitting bevestigen (Fig. 7), druk op de rode knop in het midden van de gesp van de veiligheidsgordels, maak de vorkjes los (Fig. 8) en neem de schuifbare bevestigingen weg, zoals wordt getoond in Fig. 9 los en haal de gordels vervolgens uit de lussen, die zich op de bekleding bevinden. Herhaal de handelingen in omgekeerde volgorde om de bekleding weer op de kinderstoel aan te brengen

Reinig de plastic delen met een met water bevochtigde doek

Was het blad nooit in de vaatwasmachine af

Gebruik nooit schuur- of oplosmiddelen

Bij aanraking met water moeten de metalen delen afgedroogd worden om roestvorming te voorkomen

ONDERHOUD

Zet de kinderstoel op een droge plaats. Smeer de bewegende delen indien nodig met droge siliconenolie

BEKLEDING

De bekleding van de kinderstoel is gewatteerd, afneembaar en wasbaar

5. Als je de bekleding van de kinderstoel wilt nemen, raadpleeg je de aanwijzingen in de paragraaf "Reinigings- en onderhoudstips"

LET OP: gebruik de kinderstoel nooit zonder bekleding

VEILIGHEIDSGORDELS

De kinderstoel is uitgerust met vijfpuntsveiligheidsgordels

6. Maak de veiligheidsgordels open, zoals in de afbeelding (Fig. 10) wordt getoond

7. Zet het kind in de kinderstoel en zet hem met de veiligheidsgordels vast (Fig. 11)

De veiligheidsgordels zijn op twee standen in hoogte verstelbaar. Haal de bekleding van de kinderstoel en raadpleeg hiervoor de aanwijzingen in de paragraaf "Reinigings- en onderhoudstips". Verplaats de gordels op de gewenste hoogte en doe de bekleding weer op de kinderstoel

LET OP: het gebruik van veiligheidsgordels is nodig om de veiligheid van het kind te garanderen.

LET OP: het blad alleen garandeert niet dat het kind veilig zit. Gebruik altijd de veiligheidsgordels!

HET BLAD PLAATSEN / AFSTELLEN

Het blad kan op 3 verschillende standen worden versteld.

8. Terwijl je het blad vasthoudt, trek je de bevestigingshandgrepen naar buiten (Fig. 12)

9. Plaats het blad op het frame en doe het in de speciaal hiervoor bestemde geleidingen van de armleuningen (Fig. 13)

10. De 3 standen waarop het blad kan worden afgesteld, worden weergegeven door de bijbehorende nummers op de armleuningen. Stel het blad af tot het de gewenste stand bereikt en laat de handgrepen los. Als het blad niet automatisch op de armleuningen wordt vastgezet, verplaats je het tot je de klik hoort ten teken dat het is vergrendeld.

LET OP: controleer voor het gebruik altijd of het blad goed op de armleuningen is bevestigd

LET OP: laat het blad nooit op een stand waarop de gevaartekens op de armleuningen zichtbaar zijn: het is NIET veilig!

11. Om het blad te verwijderen, trek je de twee bevestigingshandgrepen naar buiten en til je het op (Fig. 14)

DE RUGLEUNING VERSTELLEN

De rugleuning van de kinderstoel kan op 3 standen worden versteld

12. Om de rugleuning te verstellen, trek je de rugleuning omhoog en zet je hem op de gewenste stand schuin. Laat hem los tot hij automatisch wordt vastgezet en er een bevestigingsklik te horen is. De handeling kan ook worden verricht met het kind in de kinderstoel, maar kan moeilijker zijn (Fig. 15)

DE KINDERSTOEL SLUITEN

LET OP: let er bij deze handelingen op dat het kind en eventuele andere kinderen zich op een veilige afstand bevinden. Verzek er je er tijdens deze fasen van dat de bewegende delen van de kinderstoel niet in aanraking komen met het lichaam van het kind.

13. Na de rugleuning rechtop te hebben gezet, pak je de twee hendels aan de zijkanen vast en haal je ze omhoog, zoals in figuur 16 wordt getoond.

14. Breng de poten van de kinderstoel naar elkaar toe (Fig. 17). Als de kinderstoel eenmaal dicht is, blijft hij overeind staan (Fig. 18).

VOOR MEER INFORMATIE:

PHARSANA NV
Temselaan 5
1853 Strombeek-Bever
BELGIUM
(0032) 02 300 82 40
www.chicco.be

S ANVANDARINSTRUKTION

KOMPONENTER:

- A. Sits
- B. Barnstolsstruktur
- C. Klädsel
- D. Spakar för hopfällning
- E. Klädselns elastiska fästnanordningar
- F. Horisontell bakre stödstång
- G. Armstöd
- H. Fotstöd
- I. Indikator för lutningsläge
- J. Stolsben (4)
- K. Håll till låspinna för fästsättning av stolsben
- L. Låspinna för fästsättning av bakken
- M. Matbord
- N. Insättningsskenor till matbordet
- O. Handtag för fästsättning av matbordet
- P. Säkerhetsremmar
- Q. Fast grenskydd
- R. Karbinhakar
- S. Gafflar till säkerhetsbälte
- T. Spakar som anger rätt öppning av stolsbenen

VIKTIG INFORMATION

- VIKTIGT: LÄS NOGA DEN HÄR BRUKSANVISNINGEN INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN FÖR ATT UNDVIKA FARA VID ANVÄNDNING. SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK. FÖLJ NOGA DESSA INSTRUKTIONER FÖR ATT INTE SÄTTA DITT BARN SÄKERHET PÅ SPEL.
- OBS! TA FÖRST AV ALLT BORT OCH SLÄNG EVENTUELLA PLASTPÅSAR OCH ALLA KOMPONENTER TILL FÖRPACKNINGSMATERIALET ELLER FÖRVARA UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN.

ANVISNINGAR

- OBS! Använd inte barnstolen om barnet inte kan sitta med rak rygg.
- OBS! Barnstolen är avsedd för barn mellan 6 och 36 månaders ålder och inte över 15 kg vikt.
- Använd inte barnstolen om du inte känner till hur den fungerar.
- OBS! Kontrollera före montering att inga skador uppstått på produkten och dess komponenter vid transporten. Använd i så fall inte produkten och förvara den utom räckhåll för barn.
- OBS! Använd inte barnstolen om någon del är trasig, avriven eller saknas.
- OBS! Barnstolen får bara öppnas, regleras och stängas av en vuxen person.
- OBS! då stolen öppnas och stängs får barnet inte befinna sig för nära. Låt inga rörliga delar på barnstolen komma för nära barnet vid reglering (ryggstödslutning, påsättning av bordet).
- OBS! Använd inte barnstolen, om inte alla delar och komponenter placerats och låsts ordentligt.
- OBS! Använd inte komponenter, delar och tillbehör som inte levererats från eller godkänts av tillverkaren.
- OBS! Se till att alla säkerhetsmekanismer kopplats korrekt innan stolen används. Se särskilt till att barnstolen är låst när den öppnats.

- OBS! Användning av säkerhetsbälten med grenband i tyg är oundvikligt för att garantera att barnet sitter säkert.
- OBS! Bordet i sig självt innebär ingen garanti för att barnet sitter säkert. Använd alltid säkerhetsbältet!
- OBS! Flytta aldrig stolen när barnet sitter i.
- OBS! lämna aldrig barnet utan tillsyn. Det kan vara farligt.
- OBS! Låt aldrig andra barn leka utan tillsyn i närheten av barnstolen, eller klättra upp på den.
- OBS! Använd inte med mer än ett barn i sänder.
- OBS! Sätt aldrig i närheten av elektriska apparater, gasspisar eller andra värmekällor, för att undvika brännskador och risk eller andra starka värmekällor. Förvara på säkert avstånd från elsladdar.
- OBS! Ställ inte nära fönster eller väggar där snören, gardiner eller annat kan användas av barnet för att klättra ur stolen eller som barnet kan kvävas eller strypas med.
- OBS! Ställ inte nära fönster eller väggar för att undvika risken att barnet skjuter iväg stolen med fötterna så att den bringas ur jämvikt och därmed faller.
- OBS! När barnet sitter i stolen får denna bara placeras på en vågrät och stadig yta. Ställ aldrig i närheten av trappor eller trappsteg.
- OBS! Lagg aldrig väskor eller tyngder på det lilla bordet och häng inget på stolen för att inte bringa den ur jämvikt.
- OBS! Använd aldrig utan klädsel.
- OBS! När stolen stått i solen länge, måste du vänta tills den svalnat innan du sätter barnet i den.
- OBS! Utsätt inte stolen för sol någon längre tid: det kan orsaka färgändring i material och tyger.
- OBS! Stäng eller öppna inte stolen medan barnet sitter i,
- OBS! när stolen inte används bör den förvaras utom räckhåll för barn,

BRUKSANVISNING

MONTERA/FÄLL UPP STOLEN

OBS! gör så här, och se till att inga barn finns i närheten. För-säkra dig om att stolens rörliga delar inte kan nå barnet.

1. Fäst benen på stolens struktur, som bild 1 visar.

OBS!

Barnstolens ben och strukturfästen är numrerade. Se till att varje fäste motsvarar benet med samma nummer (fig. 1).

2. Sätt i benet i riktningen på bild 2, benets riktning ska vara utåt; tryck på fästnanordningarna på strukturen och se till att de är ordentligt fästsatta - låspinna ska sticka ut ur hålen och ett klickljud ska höras vid låsning (fig. 3).

OBS! Fästen för fram- och bakken är likadana, se upp när du monterar dem och kontrollera att L-pinnarna är ordentligt fästsatta i hålen K.

3. Ställ dig vid sidan av stolen och greppa om ryggstödet, som på bilden (fig. 4). Öppna sedan stolen (fig. 4.1) så att benen öppnas helt: ett klickljud hörs när hela stolen är öppen (fig. 4.2). Den är öppen när den röda punkten på spakarna under sitsen (fig. 5) inte längre syns (fig. 6).

OBS! Kontrollera alltid att stolen är i helt öppet läge.

4. Barnet kan nu sitta i stolen:

OBS! Flytta aldrig stolen när barnet sitter i.

RÅD FÖR RENGÖRING OCH SKÖTSEL

Stolen får bara rengöras och skötas av en vuxen person

RENGÖRING

Tvätta av klädseln med en duk som fuktats i vatten eller utspätt med mild rengöringsmedel. Ta av stolens klädsel så här: lossa knapparna som fäster klädseln på stolens struktur under sitsen (fig. 7), tryck på knappen mitt på bälteslåset, lossa gafflarna (bild 8) och dra ur spännhakarna som på bild 9.

Dra sedan ur bältena genom hålen på klädseln. Upprepa i omvänd följd för att sätta tillbaka klädseln på stolen.

Använd en duk fuktad med vatten för att tvätta av plastdelar.

Sätt aldrig den lilla bordsskivan i diskmaskinen för rengöring.

Använd aldrig repande rengöringsmedel eller lösningar.

Om metalldelar rengörs med vatten, måste de torkas av, så att det inte bildas någon rost.

SKÖTSEL

Förvara barnmatstolen på torrt ställe.

Du kan smörja de rörliga delarna med torr silikonolja, om så behövs.

KLÄDSEL

Stolens klädsel är stoppad, kan dras av och tvättas.

5. Om du vill dra av klädseln från stolen, se avsnitt "Råd för rengöring och skötsel" i bruksanvisningen.

OBS! Använd aldrig stolen utan klädsel.

SÄKERHETSBJÄLTEN

Stolen har ett fempunktsbälte.

6. Lossa säkerhetsbältet som bilden visar (fig. 10).

7. Placera barnet i stolen och fäst bältet (fig. 11).

Säkerhetsbältena kan regleras i två höjdlägen. Lossa klädseln från stolen enligt indikationerna i avsnittet "Råd för rengöring och skötsel", flytta bältena till önskad höjd och sätt på klädseln igen.

OBS! Fäst säkerhetsbältena, så att barnet sitter säkert.

OBS! Bordet i sig självt innebär ingen garanti för att barnet sitter säkert. Använd alltid säkerhetsbältet!

PLACERA/REGLA MATBORDET

Matbordet är reglerbart i 3 olika lägen.

8. Håll i bordet och dra ut fästhandtagen (fig. 12).

9. Placera bordet på strukturen och sätt in det i armstödens skenor (fig. 13).

10. Bordets 3 inställningslägen ser du genom motsvarande nummer på armstöden. Flytta matbordet tills det sitter i önskat läge och släpp handtagen. Om matbordet inte fästs automatiskt på armstöden skjuter du in det försiktigt, tills du hör klickljudet som innebär att det låsts.

OBS! Kontrollera alltid före användning att matbordet är ordentligt låst vid armstöden.

OBS! Lämna aldrig matbordet i ett läge där varningsindikationerna är synliga på armstöden: Det är INTE säkert!

11. Ta av bordet genom att dra ut fästhandtagen och lyft det (fig. 14).

REGLERA RYGGSTÖDETS LUTNING

Stolens ryggstöd kan lutas i 3 lägen.

12. För att ställa in lutningen av ryggstödet skjuter du det uppåt och lutar till önskat läge. Släpp sedan tills det låser sig automatiskt och du hör ett klickljud. Du kan göra det med barnet i stolen, men det kan vara lite svårare (fig. 15).

FÄLLA IHOP STOLEN

OBS! Gör så här, och se till att inga barn finns i närheten. För-

säkra dig om att stolens rörliga delar inte kan nå barnet när du gör detta.

13. När stolen ställts i lodrätt läge, tar du tag i och lyfter de båda spakarna på sidorna, som visas på bild 16.

14. För stolsbenen närmare varandra (fig. 17). Stolen kan stå upp, då den fällt ihop (fig. 18).

FOR Ytterligare information:

Artsana Spa
Servizio Clienti (Kundtjänst)
Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate – Como – Italia (Italien)
Tfn: +39 031 382 000
Hemsida: www.chicco.com



NAVOD K POUŽITÍ

SOUČÁSTI

- A. Sedátko
- B. Nosná kostra židle
- C. Potah
- D. Jistící páčky
- E. Gumy připevnění potahu
- F. Zadní vodorovná výztužná tyč
- G. Opěrky paží
- H. Opěrky nohou
- I. Ukazatel polohy sklopení
- J. Nohy (4)
- K. Otvory pro výstup zajišťovacích kolíků při připevnění nohou
- L. Zajišťovací kolíky pro připevnění nohou
- M. Pultík
- N. Vodící lišty pro připevnění pultíku
- O. Upevňovací rukojeti pultíku
- P. Bezpečnostní pásy
- Q. Pevný pás mezi nohama dítěte
- R. Karabinky
- S. Jazyčky bezpečnostních pásů
- T. Páčky ukazující správné rozevření nohou

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

- DŮLEŽITÉ: PŘED POUŽITÍM SI POZORNĚ PROČTĚTE TENTO NÁVOD K POUŽITÍ, ABYSTE SE VYHNULI MOŽNÝM NEBEZPEČÍM A USCHOVEJTE JEJ PRO PŘÍPADNĚ DALŠÍ POUŽITÍ. ŘÍDTE SE PŘESNĚ TÍMTO NÁVODEM K POUŽITÍ, ABYSTE NEOHROZILI BEZPEČNOST VAŠEHO DÍTĚTE.
- POZOR: PŘED POUŽITÍM ODSTRANĚTE A VYHOĎTE VŠECHNY IGLITOVÉ SÁČKY A ČÁSTI OBALU TOHOTO VÝROBKU NEBO JE ALEŠPOŇ USCHOVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ.

UPOZORNĚNÍ

- POZOR: Židli nepoužívejte, dokud dítě neumí sedět samo a s rovnými zády!
- POZOR: Tato židle je vhodná pro děti od šesti měsíců do tří let, s maximální váhou do 15 kg!
- POZOR: Ověřte si, zda osoby, které používají židli, jsou dobře obeznámeny s tímto návodem!
- POZOR: Před montáží výrobku si ověřte, zda nebyla některá součást poškozena během přepravy! Pokud ano, výrobek nesmí být používán a musí být uložen mimo dosah dětí!
- POZOR: Židli nepoužívejte, pokud nějaká její část chybí, je natržena nebo poškozena!
- POZOR: Rozkládání, úpravy a skládání židle musí být prováděno výhradně dospělou osobou!
- POZOR: Při rozkládání nebo skládání se vždy ubezpečte, zda je dítě v bezpečné vzdálenosti! Při úpravách (naklonění opěrky zad, umístění pultíku) si ověřte, zda se pohyblivé části židle nemohou dostat do kontaktu s tělem dítěte!
- POZOR: Židli nepoužívejte, pokud všechny její části a součásti nejsou správně umístěny a připevněny!
- POZOR: Nepoužívejte doplňky, náhradní díly nebo části, které nejsou dodávány nebo schváleny výrobcem!
- POZOR: Před použitím si ověřte, zda jsou všechny pojistky dobře zajištěny! Zvláště zkontrolujte, zda se židle zablokovala v otevřené poloze!
- POZOR: Použití bezpečnostních pásů s látkovým pásem

mezi nohama dítěte je nezbytné pro zajištění bezpečnosti vašeho dítěte

- POZOR: Pultík není dětské zádržné zařízení. Vždy dítě připněte bezpečnostními pásy!
- POZOR: Židli nepřeházejte, pokud v ní dítě sedí!
- POZOR: Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru. Mohlo by to být nebezpečné!
- POZOR: Nedovolte, aby si v blízkosti židle hrály děti bez dozoru nebo se po ní šplhaly!
- POZOR: Nepoužívejte židli najednou více než jedno dítě!
- POZOR: Abyste zabránili popáleninám a riziku požáru, nenechávejte stát židli v blízkosti tepelných zdrojů, elektrických nebo plynových přístrojů, atd. Výrobek používejte v bezpečné vzdálenosti od elektrických kabelů!
- POZOR: Nepokládejte židli s dítětem blízko oken nebo zdí, kde by se dítě mohlo vyšplhat po záclonách, provázcích či jiných předmětech nebo by tyto mohly způsobit jeho udušení nebo úskrcení!
- POZOR: Nepokládejte židli blízko oken nebo zdí, abyste zabránili riziku, že se dítě odstrčí nohama, ztratí rovnováhu a spadne!
- POZOR: Nenechávejte židli s dítětem na plochách, které nejsou dokonale vodorovné a stabilní. Nikdy nenechávejte židli postavenou v blízkosti schodů či schůdků!
- POZOR: Nepokládejte na pultík a nezavěšujte na konstrukci židle tašky nebo předměty, které by mohly způsobit její převážení!
- POZOR: Nikdy nepoužívejte židli bez potahu!
- POZOR: Pokud necháte židli stát dlouho na slunci, počkejte, dokud nevychladne, než do ní znovu usadíte dítě!
- POZOR: Dlouhodobé vystavení slunečním paprskům může způsobit vyblednutí barev a látek!
- POZOR: Židli nerozkládejte a neskládejte, pokud v ní dítě sedí!
- POZOR: Pokud židli nepoužíváte, umístěte ji mimo dosah dětí!

NÁVOD K POUŽITÍ MONTÁŽ / ROZLOŽENÍ ŽIDLE

POZOR: Při provádění tohoto úkonu dbejte, aby bylo vaše dítě nebo i jiné děti v bezpečné vzdálenosti. Dbejte, aby se pohyblivé části židle nedostaly do kontaktu s tělem dítěte.

1. Připevněte nohy ke kostře židle tak, jak je uvedeno na obrázku (obr. 1).
- POZOR: Nohy a úchytky kostry židle jsou očíslovány. Ujistěte se, že každé úchytky odpovídá noha se shodným číslem (obr. 1).
2. Zasuňte nohu směrem uvedeným na obrázku (obr. 2). Ověřte si, že je noha natočená směrem ven; stiskněte zajišťovací kolíky na připevnění na konstrukci a ujistěte se, že jsou správně zaháknuty. O správné montáži se ujistíte, pokud zajišťovací kolík vyčnívá z příslušných otvorů a bylo slyšet zacvaknutí pojistek (obr. 3).

UPOZORNĚNÍ: úchytky předních a zadních nohou mají stejný tvar; při jejich montáži dbejte na to, aby zajišťovací kolíky připojené L byly vždy správně připevněny do otvorů připevnění K!

3. Postavte se vedle židle. Uchopte opěrku zad tak, jak je znázorněno na obrázku (obr. 4), otevřete nosnou kostru (obr. 4.1) dokud se nohy úplně nerozevrou: pokud je židle úplně rozevřená, uslyšíte cvaknutí pojistky (obr. 4.2). K tomu dojde v oka-

mžiku, kdy červená šipka obou páček pod sedátkem (obr. 5) úplně zmizí (obr. 6).

UPOZORNĚNÍ: Vždy zkontrolujte, zda je židle úplně a správně rozevřena!

4. Nyní můžete do židle usadit dítě.

UPOZORNĚNÍ: Nikdy nepřeházejte židli, pokud v ní dítě sedí!

DOPORUČENÁ ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

Židli může čistit pouze dospělá osoba. Totéž platí pro údržbu.

ČIŠTĚNÍ

Potah čistíte hadříkem navlhčeným vodou nebo neutrálním čistícím prostředkem. Pokud chcete sejmout potah židle: Rozepněte gumy, jimiž je potah připevněn pod sedátkem na nosnou kostru (obr. 7), stiskněte tlačítko ve středu přezky bezpečnostních pásů, rozepněte jazyčky (obr. 8), vytáhněte zásuvné háčky tak, jak je znázorněno na obrázku 9 a nakonec vyvléknete pásy otvory v potahu. Při připevňování potahu postupujte opačně.

Části z umělé hmoty čistíte vlhkým hadříkem.

Nikdy nemyjte pultík v myčce na nádobí.

Nikdy nepoužívejte tekutý písek ani ředidla.

Pokud se kovové části dostanou do styku s vodou, osušte je, abyste zabránili jejich zrezivění.

ÚDRŽBA

Židli uchovávejte na suchém místě.

V případě potřeby promažte pohyblivé části silikonovým olejem.

POTAH

Potah židle je vycpaný, snímatelný a dá se vyprat.

5. Pokud chcete potah sejmout, řiďte se pokyny uvedenými v článku „Doporučená údržba a čištění“.

UPOZORNĚNÍ: Nikdy nepoužívejte židli bez potahu!

BEZPEČNOSTNÍ PÁSY

Židle je vybavena pětibodovým bezpečnostním pásem.

6. Rozepněte bezpečnostní pásy tak, jak je znázorněno na obrázku (obr. 10)

7. Usadte dítě do židle a zapněte bezpečnostní pásy (obr. 11)

Bezpečnostní pásy jsou nastavitelné do dvou poloh podle výšky dítěte. Sejměte potah židle; řiďte se pokyny uvedenými v článku „Doporučená údržba a čištění“, upravte pásy do požadované výšky a znovu navlékněte potah na židli.

UPOZORNĚNÍ: Používání bezpečnostních pásů je nezbytné pro zajištění bezpečnosti vašeho dítěte!

UPOZORNĚNÍ: Pultík není dětské zádržné zařízení. Vždy dítě připněte bezpečnostními pásy!

UMÍSTĚNÍ / ÚPRAVA PULTÍKU

Pultík je možno nastavit do 3 poloh.

8. Držte pultík a táhněte směrem ven upevňovací rukojeti (obr. 12)

9. Umístěte pultík na kostru a zasuňte jej do příslušných vodičích lišt na opěrkách (obr. 13)

10. 3 polohy, do nichž je možno pultík nastavit, jsou rozlišeny odpovídajícími čísly na opěrkách. Upravte pultík do požadované polohy a pusťte rukojeti. Pokud se pultík automaticky nezahákne k opěrkám, mírně jím pohněte, dokud neuslyšíte dvojité cvaknutí pojistky.

UPOZORNĚNÍ: Před použitím vždy zkontrolujte, zda je pultík správně připevněn k opěrkám!

UPOZORNĚNÍ: Nikdy nenechávejte pultík v poloze, v níž by na opěrkách byly vidět signály nebezpečí: NENÍ bezpečná!

11. Pokud chcete pultík odstranit, vytáhněte směrem ven obě upevňovací rukojeti a zvedněte jej (obr. 14)

ÚPRAVA SKLONU OPĚRKY ZAD

Opěrku zad židle lze nastavit do 3 poloh.

12. Pokud chcete upravit sklon opěrky zad, zatlačte opěrku zad směrem nahoru a nakloňte ji do požadované polohy. Jakmile ji pustíte, opěrka se automaticky zablokuje a uslyšíte cvaknutí pojistky. Tento úkon můžete provádět i s dítětem usazeným v židli. Váha dítěte může ztížit provedení tohoto úkonu (obr. 15)

SLOŽENÍ ŽIDLE

UPOZORNĚNÍ: Vždy se nejdříve ubezpečte, zda je vaše dítě nebo i jiné děti v bezpečné vzdálenosti. Dbejte, aby se pohyblivé části židle nedostaly do kontaktu s tělem dítěte.

13. Nejprve nastavte opěrku zad do svislé polohy a poté uchopte a zvedněte obě boční páčky tak, jak je znázorněno na obrázku 16.

14. Přiblížte k sobě nohy židle (obr. 17). Správně složená židle stojí samostatně (obr. 18).

FORMACE VAM POSKYTNE:

adresa: ARTSANA S.p.A.

Servizio Clienti

Via Saldarini Catelli 1

22070 Grandate - Como - Italie

telefon: +39 031 382 000

www.chicco.com

ELEMENTY SKŁADOWE

- A. Siedzenie
- B. Rama krzeselka
- C. Obicie
- D. Dźwigniki składania
- E. Gumowe tasiemki mocujące obicie
- F. Dźwąg poziomego, tylnego wsparcia
- G. Podłokietniki
- H. Podnózek
- I. Wskaźnik pozycji nachylenia
- J. Nogi (4)
- K. Otwory wylotowe klinów zaczepowych nóg
- L. Sworznie zaczepowe nóg
- M. Błat
- N. Prowadnice wsuwowe blatu
- O. Uchwyty mocujące blat
- P. Pasy zabezpieczające
- Q. Szttywny element rozdzielający nogi
- R. Zaczepy sprężynowe
- S. Widelki pasów zabezpieczających
- T. Dźwignie wskazujące poprawne rozłożenie nóg

WAŻNA INFORMACJA

- **WAŻNE: PRZED UŻYCIEM DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZE INSTRUKCJE W CELU UNIKNIĘCIA ZAGROŻEŃ PODCZAS UŻYTKOWANIA I ZACHOWAĆ JE NA PRZYSZŁOŚĆ. NALEŻY POSTĘPOWAĆ ZGODNIE Z NINIEJSZYM INSTRUKCJAMI, ABY NIE NARAŻAĆ WASZEGO DZIECKA NA ZAGROŻENIE**
- **UWAGA: PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA USUNĄĆ EWENTUALNE WORKI PLASTIKOWE I WSZELKIE INNE ELEMENTY WCHODZĄCE W SKŁAD OPAKOWANIA WYROBU LUB PRZECHOWYWAĆ JE Z DALEKA OD DZIECI**

OSTRZEŻENIA

- **UWAGA:** nie należy używać krzeselka jeżeli dziecko nie jest w stanie samodzielnie siedzieć z wyprostowanymi plecami.
- **UWAGA:** dozwolony wiek użytkowania krzeselka od 6 miesięcy do 36 miesięcy i o wadze nie przekraczającej 15 kg.
- **UWAGA:** upewnić się czy użytkownicy krzeselka zapoznali się z jego poprawnym użytkowaniem.
- **UWAGA:** przed rozpakowaniem sprawdzić czy wyrób i wszystkie jego elementy składowe nie uległy uszkodzeniu podczas transportu, w tym wypadku wyrób nie może być używany i należy go przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- **UWAGA:** nie używać krzeselka jeżeli jakiegokolwiek jego element został uszkodzony, urwany lub zagubiony.
- **UWAGA:** czynności związane z rozkładaniem, regulowaniem i składaniem krzeselka muszą być wykonywane przez osobę dorosłą.
- **UWAGA:** podczas czynności rozkładania i składania upewnić się czy dziecko znajduje się w odpowiedniej odległości od wyrobu. Podczas czynności regulacyjnych (stopień nachylenia oparcia, ustawienie blatu) należy upewnić się czy ruchome części krzeselka nie stykają się z częściami ciała dziecka.
- **UWAGA:** nie używać krzeselka jeżeli wszystkie jego części i elementy składowe nie zostały poprawnie ustawione i przymocowane.

- **UWAGA:** używać tylko elementów składowych, części zamiennych i akcesoriów, dostarczonych lub zatwierdzonych przez producenta.
- **UWAGA:** przed przystąpieniem do użytkowania krzeselka należy upewnić się czy wszystkie mechanizmy zabezpieczające zostały prawidłowo zablokowane. W szczególności należy upewnić się czy krzeselko zostało zablokowane w rozłożonej pozycji.
- **UWAGA:** używanie pasów zabezpieczających z materiałowym pasem kroczyznym jest niezbędne w celu zapewnienia bezpieczeństwa dziecku. **UWAGA:** użycie samego blatu nie zapewnia bezpiecznego przytrzymania dziecka w krzeselku. Należy zawsze używać pasów zabezpieczających!
- **UWAGA:** nigdy nie przesuwaj krzeselka jeśli siedzi w nim dziecko.
- **UWAGA:** nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki. Może okazać się to niebezpieczne.
- **UWAGA:** nie zezwalać aby inne dzieci bawiły się bez nadzoru w pobliżu krzeselka lub aby się na nie wspinały.
- **UWAGA:** w krzeselku powinno siedzieć tylko jedno dziecko.
- **UWAGA:** aby uniknąć poparzeń i ryzyka pożaru nie należy nigdy ustawiać krzeselka w pobliżu urządzeń elektrycznych, kuchenek gazowych lub innych źródeł ciepła. Wyrób powinien znajdować się z daleka od kabli elektrycznych.
- **UWAGA:** nie ustawiać nigdy krzeselka w pobliżu okien lub ścian, gdzie sznurki, zasłony lub temu podobne elementy mogłyby być użyte przez dziecko do wspinania się lub spowodować jego zadławienie i/lub uduszenie.
- **UWAGA:** nie ustawiać nigdy krzeselka w pobliżu okien lub ścian: odpychając się nogami, dziecko mogłoby spowodować utratę równowagi wyrobu, powodując jego upadek.
- **UWAGA:** jeśli dziecko siedzi w krzeselku należy ustawić wyrób tylko na poziomej i stabilnej powierzchni. Nie ustawiać nigdy krzeselka w pobliżu schodów lub stopni.
- **UWAGA:** nie opierać na blacie ani nie wieszac na ramie krzeselka siatek lub innych ciężarów, które mogłyby spowodować utratę równowagi przez wyrób.
- **UWAGA:** nigdy nie używać krzeselka bez obicia.
- **UWAGA:** jeśli krzeselko przez dłuższy czas stało w miejscu silnie nasłonecznionym, przed ułożeniem w nim dziecka należy odczekać, aż się ochłodzi.
- **UWAGA:** nie pozostawiać krzeselka w miejscu silnie nasłonecznionym: długotrwałe działanie promieni słonecznych może spowodować zmiany koloru materiału i tkanin.
- **UWAGA:** nie wykonywać czynności rozkładania i składania krzeselka jeśli siedzi w nim dziecko.
- **UWAGA:** kiedy nie jest używane, krzeselko powinno być przechowywane w miejscu niedostępnym dla dzieci.

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA**MONTAŻ / ROZKŁADANIE KRZESIELKA**

UWAGA: rozkładając krzeselko, upewnić się czy Wasze dziecko i ewentualnie inne dzieci znajdują się w bezpiecznej odległości. Upewnić się czy podczas wykonywania tych czynności ruchome elementy krzeselka nie stykają się z częściami ciała dziecka.

1. Przymocować nogi do ramy krzeselka tak jak pokazano na (Rys. 1)

UWAGA: Nogi i uchwyt struktury krzeselka są ponumerowane. Upewnić się, aby każdemu uchwytowi odpowiadała noga o danym numerze (rys.1).

2. Włożyć nogę w kierunku wskazanym na (Rys. 2) zwracając

uwagę aby noga była skierowana na zewnątrz; wcisnąć klipy zaczepowe znajdujące się na ramie, upewnić się czy zostały poprawnie zaczepione: klipy zaczepowe muszą wystawać ze stosownych otworów i da się słyszeć odgłos zapadki klik potwierdzający zaczepienie (Rys. 3).

UWAGA: połączenia przednich i tylnych nóg mają ten sam kształt: zwrócić uwagę podczas montażu, aby klipy zaczepowe L były zawsze poprawnie zaczepione w otworach zaczepowych K.

3. Stanąć z boku krzeselka i po uchwyceniu oparcia jak pokazano na rysunku (Rys. 4), rozłożyć ramę (Rys. 4.1) do momentu całkowitego rozłożenia nóg: da się słyszeć odgłos zapadki- klik potwierdzający całkowite rozłożenie ramy (Rys. 4.2). Nastąpi to wtedy gdy czerwona końcówka dwóch dźwigni znajdujących się pod siedzeniem (Rys. 5) całkowicie zniknie (Rys. 6).

UWAGA Zawsze upewnić się czy rama została całkowicie i poprawnie rozłożona.

4. Teraz można posadzić dziecko w krzeselku.

UWAGA: nie należy nigdy przesuwac krzeselka gdy siedzi w nim dziecko.

RADY ZWIĄZANE Z CZYSZCZENIEM I KONSERWACJĄ

Czynności związane z czyszczeniem i konserwacją muszą być wykonywane tylko przez osobę dorosłą.

CZYSZCZENIE

Obicie czyścić miękką wilgotną szmatką lub neutralnym detergentem. Aby zdjąć obicie krzeselka należy: odciąć gumowe taśmy mocujące obicie do ramy pod siedzeniem (Rys. 7), nacisnąć przycisk na środku sprzączki pasów bezpieczeństwa, odpiąć widełki (Rys.8) i wyjąć przesuwane zaczepy jak pokazano na Rys.9 następnie wyciągnąć pasy ze specjalnych szlufek w obiciu. Aby założyć obicie na krzeselko należy wykonać opisane czynności w odwrotnej kolejności.

Aby wyczyścić plastikowe części należy używać wyłącznie wody i miękkiej wilgotnej szmatki.

Nigdy nie myć blatu w zmywarce do naczyń.

Nigdy nie używać ściernych środków ani rozpuszczalników

Po ewentualnym zetknięciu się z wodą, wysuszyć metalowe części, aby zapobiec powstawaniu rdzy

KONSERWACJA

Przechowywać krzeselko w suchym miejscu

W razie konieczności smarować ruchome części olejem silikonowym w sprayu.

OBICIE

Obicie krzeselka jest wyścielane, można je zdjąć i wyczyścić.

5. Aby zdjąć obicie z krzeselka należy odnieść się do wskazówek zawartych w paragrafie "Rady związane z Czyszczeniem i Konserwacją"

UWAGA: nigdy nie używać krzeselka bez obicia

PASY ZABEZPIECZAJĄCE

Krzeselko wyposażone jest w 5-punktowe pasy zabezpieczające

6. Odpiąć pasy zabezpieczające jak wskazano na rysunku (Rys. 10)

7. Posadzić dziecko w krzeselku i zapiąć pasy (Rys. 11)

8. Pasy zabezpieczające dają się regulować i przewidują 2 pozycje, w zależności od wzrostu dziecka. Zdjąć obicie z krzesel-

ka odnosząc się do wskazówek zawartych w paragrafie "Rady związane z Czyszczeniem i Konserwacją", ustawić pasy na wybranej wysokości i założyć obicie na krzeselko

UWAGA: Należy zawsze używać pasów zabezpieczających aby zapewnić bezpieczeństwo Waszemu dziecku.

UWAGA: sam blat nie zapewnia bezpiecznego przytrzymania dziecka. Należy zawsze używać pasów zabezpieczających.

ZAMONOTOWANIE / REGULACJA BLATU

Blat może być ustawiony w 3 różnych pozycjach.

9. Ująć blat i pociągnąć do zewnątrz uchwyty zaczepowe (Rys. 12)

10. Ustawić blat na ramie i wsunąć go w specjalne prowadnice podłokietników (Rys. 13)

11. 3 możliwe do ustawienia pozycje blatu są oznaczone odpowiadającymi im cyframi na podłokietnikach. Ustawić blat w wybranej pozycji i zwolnić uchwyty zaczepowe. Jeżeli blat nie zaczepi się automatycznie na podłokietnikach należy lekko go przesunąć aż da się usłyszeć podwójny klik zapadki oznaczający blokadę.

UWAGA: przed użyciem krzeselka należy zawsze sprawdzić czy blat jest prawidłowo przymocowany do podłokietników

UWAGA: nie pozostawiać nigdy blatu w pozycji, w której widoczne są na podłokietnikach symbole informujące o niebezpieczeństwie: TO JEST NIEBEZPIECZNE!

12. Aby zdjąć blat należy pociągnąć do zewnątrz dwa uchwyty zaczepowe i unieść go do góry (Rys. 14)

REGULOWANIE STOPNIA NACHYLENIA OPARCIA

Oparcie krzeselka może być ustawione w 3 pozycjach

13. Aby wyregulować stopień nachylenia oparcia należy pociągnąć do góry oparcie, nachylić je do wybranej pozycji i zwolnić, oparcie zablokuje się automatycznie i da się słyszeć odgłos zapadki klik potwierdzający zaczepienie. Czynność ta może być wykonana również jeśli dziecko siedzi w krzeselku, ale może okazać się trudniejsza (Rys.15)

SKŁADANIE KRZESELKA

UWAGA: rozkładając krzeselko, upewnić się czy Wasze dziecko i ewentualnie inne dzieci znajdują się w bezpiecznej odległości. Upewnić się czy podczas wykonywania tych czynności ruchome elementy krzeselka nie stykają się z częściami ciała dziecka.

Po ustawieniu oparcia w pozycji pionowej, ująć i unieść do góry dwie boczne dźwignie jak wskazano na Rysunku 16.

14. Przybliżyć nogi krzeselka (Rys. 17). Po złożeniu krzeselko samodzielnie utrzymuje się w pozycji pionowej (Rys. 18).

W CELU UZYSKANIA DODATKOWYCH INFORMACJI NALEŻY SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z:

W celu uzyskania dodatkowych informacji należy skontaktować się z:
Chicco Baby Collection
ul. Miła 12 - 05-090 Raszyn Rybie
telefon: (22) 720 22 14,
serwis wózków Chicco: (22) 716 22 91
www.chicco.com

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

- A. Κάθισμα
- B. Πλαίσιο καρέκλας
- C. Επένδυση
- D. Μοχλοί κλεισίματος
- E. Λάστιχα στερέωσης της επένδυσης
- F. Μπάρα οπίσθιου οριζόντιου υποστηρίγματος
- G. Βραχίονες
- H. Στήριγμα για τα πόδια
- I. Δείκτης θέσης κλίσης
- J. Πόδια (4)
- K. Οπές για την έξοδο των βυσμάτων σύνδεσης των ποδιών
- L. Βύσματα σύνδεσης των ποδιών
- M. Δίσκος σερβιρίσματος
- N. Οδηγοί εισαγωγής του δίσκου σερβιρίσματος
- O. Λαβές στερέωσης του δίσκου σερβιρίσματος
- P. Ζώνες ασφαλείας
- Q. Σταθερό διαχωριστικό ποδιών
- R. Άγκιστρα με ελατήριο
- S. Περόνες των ζωνών ασφαλείας
- T. Μοχλοί ένδειξης του σωστού ανοίγματος των ποδιών

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΥΧΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΙΔΙΕΣ ΓΙΑ ΝΑ ΤΙΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΕΣΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ. ΓΙΑ ΝΑ ΜΗ ΘΕΣΕΤΕ ΣΕ ΚΙΝΔΥΝΟ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΣ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΠΙΣΤΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΚΑΙ ΠΕΤΑΞΤΕ ΤΥΧΟΝ ΠΛΑΣΤΙΚΕΣ ΣΑΚΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ Ή ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΑ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε το κάθισμα φαγητού όταν το παιδί δεν μπορεί ακόμα να καθίσει μόνο του με ίσια την πλάτη.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Η χρήση του καθίσματος συνιστάται για παιδιά ηλικίας μεταξύ των 6 και των 36 μηνών και βάρους έως 15 κιλά.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Βεβαιωθείτε ότι όσοι χρησιμοποιούν το κάθισμα γνωρίζουν ακριβώς τη λειτουργία του.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν από τη συναρμολόγηση, βεβαιωθείτε ότι το προϊόν και όλα τα εξαρτήματά του, δεν παρουσιάζουν τυχόν ζημιές που οφείλονται στη μεταφορά, σε αυτή την περίπτωση το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί και θα πρέπει να κρατηθεί μακριά από τα παιδιά.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε το κάθισμα φαγητού, αν λείπουν, έχουν σπάσει ή σκιστεί ορισμένα τμήματά του.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι ενέργειες ανοίγματος, ρύθμισης και κλεισίματος του καθίσματος πρέπει να πραγματοποιούνται αποκλειστικά από έναν ενήλικα.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Κατά τη διάρκεια ενεργειών ανοίγματος και κλεισίματος βεβαιωθείτε ότι το παιδί βρίσκεται σε ασφαλή απόσταση. Κατά τη διάρκεια ενεργειών ρύθμισης (κλίση της πλάτης, τοποθέτηση του δίσκου σερβιρίσματος) βεβαιωθείτε ότι τα κινητά τμήματα του καθίσματος δεν έρχονται σε επαφή με το σώμα του παιδιού.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε το κάθισμα αν όλα τα τμήματα και εξαρτήματά του, δεν έχουν τοποθετηθεί και στερεωθεί σωστά.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε στοιχεία, ανταλλακτικά ή

εξαρτήματα που δεν προμηθεύει ή εγκρίνει ο κατασκευαστής.

- ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι όλοι οι μηχανισμοί ασφαλείας έχουν εισαχθεί σωστά. Ιδιαίτερα βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα είναι μπλοκαρισμένο στην ανοιχτή θέση.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Η χρήση των ζωνών ασφαλείας με το διαχωριστικό ποδιών του υφάσματος, είναι απαραίτητη για την εγγύηση της ασφάλειας του παιδιού.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Μόνο ο δίσκος σερβιρίσματος δεν συγκρατεί επαρκώς το παιδί. Χρησιμοποιείτε πάντα τις ζώνες ασφαλείας!
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην μετακινείτε ποτέ το κάθισμα όταν το παιδί βρίσκεται καθισμένο πάνω σε αυτό.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επίβλεψη. Μπορεί να είναι επικίνδυνο.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην επιτρέπετε σε άλλα παιδιά να παίζουν χωρίς επίβλεψη κοντά στο κάθισμα ή να σκαρφαλώνουν επάνω σε αυτό.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε το κάθισμα με περισσότερα από ένα παιδί κάθε φορά.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να αποφύγετε εγκαύματα ή ανάφλεξη, μην βάζετε ποτέ το κάθισμα κοντά σε ηλεκτρικές συσκευές, κουζίνες αερίου ή άλλες πηγές ισχυρής θερμότητας. Κρατάτε το προϊόν μακριά από ηλεκτρικά καλώδια.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην τοποθετείτε το κάθισμα κοντά σε παράθυρα ή τοίχους, όπου σχοινιά, κουρτίνες ή οτιδήποτε άλλο θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί από το παιδί για να σκαρφαλώσει ή μπορεί να είναι αιτία ασφυξίας ή στραγγαλισμού.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην τοποθετείτε επίσης το κάθισμα κοντά σε παράθυρα ή τοίχους, γιατί το παιδί, σπρώχνοντας με τα πόδια του, μπορεί να προκαλέσει την ανατροπή του καθίσματος.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν το παιδί βρίσκεται καθισμένο πάνω στο κάθισμα, τοποθετείτε το προϊόν αποκλειστικά, επάνω σε μια οριζόντια και σταθερή επιφάνεια. Μην τοποθετείτε ποτέ το κάθισμα κοντά σε σκάλες ή σκαλοπάτια.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην τοποθετείτε επάνω στον δίσκο σερβιρίσματος και μην κρεμάτε στο πλαίσιο του καθίσματος, τσάντες ή βάρη για να μην επηρεαστεί η σταθερότητα του προϊόντος.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το κάθισμα χωρίς επένδυση.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν αφήνετε το κάθισμα εκτεθειμένο στον ήλιο για μεγάλο χρονικό διάστημα, περιμένετε να κρυώσει πριν βάλετε να καθίσει το παιδί μέσα σε αυτό.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Αποφύγετε τη παρατεταμένη έκθεση του καθίσματος στον ήλιο, γιατί μπορεί να αλλοιωθούν τα χρώματα των υλικών και των υφασμάτων.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην εκτελείτε τις ενέργειες ανοίγματος και κλεισίματος του καθίσματος με το παιδί καθισμένο σε αυτό.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν το κάθισμα δεν χρησιμοποιείται, πρέπει να φυλάσσεται μακριά από τα παιδιά.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ**ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ / ΑΝΟΙΓΜΑ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΦΑΓΗΤΟΥ**

ΠΡΟΣΟΧΗ: Πραγματοποιήστε αυτές τις ενέργειες φροντίζοντας ώστε το παιδί ή άλλα παιδιά να βρίσκονται σε ασφαλή απόσταση. Βεβαιωθείτε ότι σε αυτή τη φάση τα κινητά τμήματα του καθίσματος δεν έρχονται σε επαφή με το σώμα του παιδιού.

1. Στερεώστε στο πλαίσιο του καθίσματος τα πόδια όπως φαίνεται στην (Εικ. 1)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Τα πόδια και οι σύνδεσμοι του πλαισίου της καρέκλας είναι αριθμημένα. Βεβαιωθείτε ότι σε κάθε σύνδεσμο αντιστοιχεί το πόδι με τον ανάλογο αριθμό (σχ. 1).

2. Βάλτε το πόδι όπως φαίνεται στην (Εικ. 2) φροντίζοντας ώστε η κατεύθυνση του ποδιού να είναι προς τα έξω. Πιέστε τα βύσματα σύνδεσης που υπάρχουν στο πλαίσιο και βεβαιωθείτε

ότι έχουν στερεωθεί σωστά, ελέγχοντας ότι τα βύσματα βγαίνουν από τις ειδικές οπές και ακούγονται τα κλικ πραγματοποίησης της στερέωσης (Εικ. 3).

ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι σύνδεσμοι των εμπρόσθιων και οπίσθιων ποδιών έχουν το ίδιο σχήμα. Φροντίστε να τα συναρμολογήσετε ελέγχοντας πάντα ότι τα βύσματα σύνδεσης L είναι πάντα σωστά στερεωμένα στις οπές σύνδεσης K.

3. Σταθείτε δίπλα στο κάθισμα φαγητού και αφού πιάσετε την πλάτη όπως φαίνεται στην (Εικ. 4), ανοίξτε το πλαίσιο (Εικ. 4.1) μέχρι το πλήρες άνοιγμα των ποδιών: θα ακουστεί ένα κλικ που σημαίνει ότι το πλαίσιο έχει ανοίξει εντελώς (Εικ. 4.2). Αυτό θα συμβεί όταν η κόκκινη άκρη των δύο μοχλών που βρίσκονται κάτω από το κάθισμα (Εικ. 5) έχει εξαφανιστεί τελείως (Εικ. 6).

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ελέγχετε πάντα ότι το πλαίσιο είναι εντελώς και σωστά ανοιχτό.

4. Το κάθισμα τώρα είναι έτοιμο για να δεχτεί το παιδί.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην μετακινείτε ποτέ το κάθισμα όταν το παιδί βρίσκεται καθισμένο πάνω σε αυτό.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΚΑΙ ΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Οι ενέργειες καθαρισμού και συντήρησης πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από έναν ενήλικα.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Καθαρίστε την επένδυση με ένα υγρό με νερό πανί ή με ένα ουδέτερο απορρυπαντικό. Για να βγάλετε την επένδυση από το κάθισμα, ξεγαντζώστε τα λάστιχα που κρατούν σταθερή την επένδυση στο πλαίσιο κάτω από το κάθισμα (Εικ.7), πιέστε το πλήκτρο που βρίσκεται στο κεντρικό σημείο της πόρτης των ζωνών ασφαλείας ξεγαντζώστε τις περόνες (Εικ.8) και βγάλτε τους συρόμενους γάντζους όπως φαίνεται στην Εικ.9 και στη συνέχεια βγάλτε τις ζώνες σε αντιστοίχια με τις θηλίδες που υπάρχουν στην επένδυση. Επαναλάβετε τις ενέργειες με αντίστροφη σειρά για να επανατοποθετήσετε την επένδυση στο κάθισμα.

Καθαρίστε τα πλαστικά τμήματα με ένα υγρό με νερό πανί. Μην πλένετε ποτέ τον δίσκο σερβιρίσματος στο πλυντήριο πιάτων.

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ απορρυπαντικά που χαράζουν ή διαλυτικά.

Σε περίπτωση επαφής του καθίσματος με το νερό, στεγνώστε τα μεταλλικά του τμήματα για να αποφύγετε τη δημιουργία σκουριάς.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Κρατήστε το κάθισμα φαγητού σε στεγνό χώρο.

Σε περίπτωση που είναι αναγκαίο, λιπαίνετε τα κινητά τμήματα με ξηρό λάδι ολικόνης.

ΕΠΕΝΔΥΣΗ

Η επένδυση του καθίσματος είναι γεμισμένη, αφαιρείται και μπορεί να πλυθεί.

5. Αν θέλετε να βγάλετε την επένδυση από το κάθισμα, ανατρέξτε στις οδηγίες της παραγράφου "Συμβουλές για τον Καθαρισμό και τη Συντήρηση".

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το κάθισμα χωρίς επένδυση.

ΖΩΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Το κάθισμα διαθέτει ζώνες ασφαλείας 5 σημείων.

6. Λύστε τις ζώνες ασφαλείας όπως φαίνεται στην (Εικ. 10)

7. Τοποθετήστε το παιδί στο κάθισμα φαγητού και φορέστε του τις ζώνες (Εικ. 11)

Οι ζώνες ασφαλείας ρυθμίζονται σε δύο θέσεις ύψους. Βγάλτε την επένδυση από το κάθισμα ακολουθώντας τις οδηγίες της παραγράφου "Συμβουλές για τον Καθαρισμό και τη Συντήρηση", μετακινήστε τις ζώνες στο ύψος που επιθυμείτε και επανατοπο-

θετήστε την επένδυση στο κάθισμα.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η χρήση των ζωνών ασφαλείας είναι απαραίτητη για την εγγύηση της ασφάλειας του παιδιού.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μόνο ο δίσκος σερβιρίσματος δεν συγκρατεί επαρκώς το παιδί. Χρησιμοποιείτε πάντα τις ζώνες ασφαλείας!

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ / ΡΥΘΜΙΣΗ ΔΙΣΚΟΥ ΣΕΡΒΙΡΙΣΜΑΤΟΣ

Ο δίσκος σερβιρίσματος ρυθμίζεται σε 3 διαφορετικές θέσεις.

8. Κρατώντας τον δίσκο σερβιρίσματος, τραβήξτε προς τα έξω τις λαβές στερέωσης (Εικ. 12)

9. Τοποθετήστε τον δίσκο σερβιρίσματος στο πλαίσιο, εισάγοντας τον ίδιο στους ειδικούς οδηγούς των βραχιόνων (Εικ. 13)

10. Οι 3 θέσεις στις οποίες μπορεί να ρυθμιστεί ο δίσκος σερβιρίσματος, εντοπίζονται από τους αντίστοιχους αριθμούς επάνω στους βραχίονες. Ρυθμίστε τον δίσκο σερβιρίσματος μέχρι την επιθυμητή θέση και αφήστε τις λαβές. Σε περίπτωση που δεν πραγματοποιηθεί η αυτόματη σύνδεση του δίσκου σερβιρίσματος με τους βραχίονες, μετακινήστε ελαφρώς τον δίσκο μέχρι να ακουστεί το διπλό κλικ πραγματοποίησης μπλοκαρίσματος.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ελέγχετε πάντα πριν από τη χρήση ότι ο δίσκος σερβιρίσματος έχει στερεωθεί σωστά στους βραχίονες.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην αφήνετε ποτέ τον δίσκο σερβιρίσματος σε μία θέση στην οποία προκύπτουν ορατά, επάνω στους βραχίονες, τα σήματα κινδύνου: ΔΕΝ είναι ασφαλή!

11. Για να αφαιρέσετε τον δίσκο σερβιρίσματος, τραβήξτε προς τα έξω τις δύο λαβές στερέωσης και σηκώστε τον ίδιο (Εικ. 14)

ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΛΙΣΗΣ ΤΗΣ ΠΛΑΤΗΣ

Η πλάτη του καθίσματος ρυθμίζεται σε 3 θέσεις.

12. Για να ρυθμίσετε την κλίση της πλάτης, τραβήξτε προς τα πάνω την πλάτη, γείρετε την ίδια μέχρι την επιθυμητή θέση και αφήστε την μέχρι να μπλοκάρει αυτόματα και να ακουστεί το κλικ πραγματοποίησης σύνδεσης. Η ενέργεια αυτή μπορεί να πραγματοποιηθεί ακόμα και με το παιδί καθισμένο στο κάθισμα, αλλά έτσι θα είναι πιο δύσκολη (Εικ.15).

ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΦΑΓΗΤΟΥ

ΠΡΟΣΟΧΗ: Πραγματοποιήστε αυτές τις ενέργειες φροντίζοντας ώστε το παιδί ή άλλα παιδιά να βρίσκονται σε ασφαλή απόσταση. Βεβαιωθείτε ότι σε αυτή τη φάση τα κινητά τμήματα του καθίσματος δεν έρχονται σε επαφή με το σώμα του παιδιού.

Αφού τοποθετήσετε την πλάτη στην κάθετη θέση, πιάστε και σηκώστε τους δύο πλάγιους μοχλούς όπως φαίνεται στην εικόνα 16.

13. Φέρτε κοντά τα πόδια του καθίσματος (Εικ. 17). Το κάθισμα, αφού κλείσει και μετά, παραμένει όρθιο από μόνο του (Εικ. 18).

Η ΜΕ ΤΟΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ:

B.&M. ΣΚΑΡΜΟΥΤΣΟΣ Α.Ε.

Ανδρέα Μεταξά 6

145 64, Κάτω Κηφισιά

Τηλέφωνο: 210 6241300

info@chicco.gr

www.chicco.com

MAMA SANDALYESİNİN PARÇALARI

- A. Oturma yeri
- B. Mama sandalyesi iskeleti
- C. Kılıf
- D. Kapatma kolları
- E. Kılıf sabitleme lastikleri
- F. Yatay arka destek çubuğu
- G. Kol dayama yerleri
- H. Ayak dayanağı
- I. Eğim pozisyonunu belirten işaret
- J. Ayaklar (4)
- K. Ayak kancalama pimlerinin çıkışı için delikler
- L. Ayak kancalama pimleri
- M. Tepsisi
- N. Tepsisi takma kılavuzları
- O. Tepsisi sabitleme kolları
- P. Emniyet kemerleri
- Q. Sabit bacak ayırma bölümü
- R. Yaylı klipsler
- S. Emniyet kemerlerinin çataları
- T. Ayakların doğru açıldığını belirten kollar

ÖNEMLİ UYARI

- **ÖNEMLİ: BU ÜRÜNÜ KULLANMAYA BAŞLAMADAN ÖNCE OLASI TEHLİKELERİ ÖNLEMELERİ İÇİN BU KULLANIM TALİMATLARINI DİKKATLE OKUYUNUZ VE KULLANIM KILAVUZUNU İLERİDE REFERANS OLARAK KULLANMAK ÜZERE SAKLAYINIZ. ÇOCUĞUNUZUN GÜVENLİĞİNİ TEHLİKEYE SOKMAMAK İÇİN BU KULLANIM TALİMATLARINA TİTİZLİKLE UYUNUZ**
- **DİKKAT: KULLANIMDAN ÖNCE PLASTİK TORBALARI VE TÜM AMBALAJ MALZEMELERİNİ ÇIKARINIZ VE ÇOCUKLARIN ULAŞAMAYACAĞI BİR YERDE SAKLAYINIZ.**

UYARILAR

- **DİKKAT: çocuk sırtı dik bir şekilde tek başına oturabilene kadar mama sandalyesini kullanmayınız.**
- **DİKKAT: Mama sandalyesi yaşı 6 ay ile 36 ay arasında, ağırlığı en fazla 15 kg. çocuklar için uygundur.**
- **DİKKAT: Mama sandalyesini kullanan tüm kişilerin pusetin doğru kullanımı hakkında bilgi sahibi olduklarından emin olunuz.**
- **DİKKAT: montajdan önce ürünün ve ürünü oluşturan parçaların taşıma sırasında hasar görmemiş olduklarını kontrol ediniz. Herhangi bir parçanın hasarlanmış olması durumunda ürünü kullanmayınız ve çocukların ulaşamayacakları yerde saklayınız.**
- **DİKKAT: Bir parçanın kopuk, bozuk veya eksik olması durumunda mama sandalyesini kullanmayınız.**
- **DİKKAT: Mama sandalyesini açma, kapatma ve ayarlama işlemleri sadece yetişkinler tarafından yapılmalıdır.**
- **DİKKAT: mama sandalyesini açma kapatma işlemleri sırasında çocuğun yeterince uzakta olmasına dikkat ediniz: çocuk içindeyken mama sandalyesini açma kapatma işlemleri yapmayınız. Ayarlama işlemleri (sırt dayanağının eğimi, tepsinin konumlandırılması) sırasında mama sandalyesinin oynak kısımlarının çocuğun vücuduna değmemesine dikkat ediniz.**
- **DİKKAT: bütün parçalar doğru şekilde konumlandırılmış ve sabitlenmiş olmadan mama sandalyesini kullanmayınız.**

- **DİKKAT: Üretici tarafından verilmeyen ve onaylanmayan aksesuar, yedek parça ve başka parçalar takmayınız.**
- **DİKKAT: kullanmadan önce mama sandalyesinin tüm güvenlik mekanizmalarının doğru bir şekilde bloke edilmiş olduğundan emin olunuz. Özellikle mama sandalyesinin açık durumda bloke edildiğinden emin olunuz.**
- **DİKKAT: bacak ayırıcı kemerinin ve emniyet kemerlerinin kullanımı çocuğunuzun güvenliği için zorunludur. DİKKAT: Tek başına tepsi, çocuğun güvenli korunmasını garanti etmez. Daima emniyet kemerlerini kullanınız!**
- **DİKKAT: çocuk mama sandalyesinin içerisinde iken sandalyesinin yerini değiştirmeyiniz.**
- **DİKKAT: çocuğunuzu yalnız bırakmak tehlikeli olabilir.**
- **DİKKAT: Başka çocukların sandalyenin yakınında denetimsiz olarak oynamalarına veya sandalyeye çıkmalarına izin vermemeyiniz.**
- **DİKKAT: Mama sandalyesini aynı zamanda birden fazla çocuk için kullanmayınız.**
- **DİKKAT: yangın ve yanıkları önlemek için, mama sandalyesini asla elektrikli alet, gazlı ısıtıcıların ya da başka herhangi bir ısı kaynağının yakınında bırakmayınız. Ürünü elektrik kablolarından uzak bir yerde tutunuz.**
- **DİKKAT: Çocuğun boğulma ve/veya tıkanma olasılığını ortadan kaldırmak için mama sandalyesini kabloların, perdelerin veya benzeri cisimlerin bulunabileceği pencere veya duvarların yakınında bırakmayınız.**
- **DİKKAT: Mama sandalyesini çocuğunuzun sandalyeden çıkmak amacıyla üzerine tırmanabileceği ve düşebileceği pencere veya duvar yakınlığında bırakmayınız.**
- **DİKKAT: Çocuk mama sandalyesinin içerisinde iken ürünü sadece yatay ve sağlam bir yüzey üzerinde konumlandırınız. Mama sandalyesini asla merdiven veya basamak yakınlığında konumlandırmayınız.**
- **DİKKAT: Ürünün dengesini korumak için mama sandalyesine çantalar veya ağırlıklar asmayınız.**
- **DİKKAT: Mama sandalyesini asla kılıfsız kullanmayınız.**
- **DİKKAT: Mama sandalyesi uzun süre yüksek sıcaklık altında kalmış ise, çocuğu sandalyeye yerleştirmeden önce birkaç dakika bekleyiniz.**
- **DİKKAT: Mama sandalyesini uzun süre güneş altında bırakmayınız: kumaş renginin solmasına neden olabilir.**
- **DİKKAT: Çocuk mama sandalyesinin içerisinde iken açma kapatma işlemleri yapmayınız**
- **DİKKAT: kullanılmadığında mama sandalyesini çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayınız**

KULLANIM TALİMATLARI**MAMA SANDALYESİNİN MONTAJI / AÇILMASI**

DİKKAT: Bu işlemi yerine getirirken çocuğunuzun ve başka çocukların yeterince uzakta olduklarına dikkat ediniz. Bu aşama sırasında mama sandalyesinin oynak kısımlarının çocuğun vücuduna değmemesine dikkat ediniz.

1. Ayakları, mama sandalyesinin iskeletine resim 1'de gösterildiği gibi sabitleyiniz.

DİKKAT: Mama sandalyesinin ayakları ve iskelet kancaları numaralıdır. Her kancanın aynı numaraya sahip ayağa denk geldiğinden emin olunuz (resim 1).

2. Ayak dış tarafta kalacak şekilde ayağı resim 2'de gösterildiği yöne geçiriniz; iskelet üzerinde bulunan kancalama pimlerine basınız. Pimlerin deliklerden çıktıklarını ve tam oturduklarını

belirten klik sesinin duyulduğuna dikkat ederek, doğru şekilde sabitlendiklerini kontrol ediniz (Resim 3).

DİKKAT: ön ve arka ayak aynı şekil kancalara sahiptir; monte ederken kancalama pimlerinin L kancalama deliklerine K doğru şekilde sabitlenmiş olduklarına dikkat ediniz.

3. Mama sandalyesinin yan tarafında durarak, sırt dayanağını resim 4'de gösterildiği şekilde tutarak iskeleti ayaklar tamamen açılana kadar açınız (Resim 4.1): mama sandalyesinin tamamen açıldığını belirten bir klik sesi duyulacaktır (Resim 4.2). Klik sesi oturma yerinin altında bulunan iki kolun kırmızı ucu (Resim 5) görünmez hale geldiğinde duyulacaktır (Resim 6). **DİKKAT:** Daima mama sandalyesinin tamamen ve doğru şekilde açıldığını kontrol ediniz.

4. Artık mama sandalyesine çocuğu oturtabilirsiniz.

DİKKAT: çocuk mama sandalyesinin içerisinde iken sandalyesinin yerini değiştirmeyiniz.

TEMİZLİK VE BAKIM İÇİN ÖNERİLER

Bu ürünün temizliği ve bakımı sadece yetişkinler tarafından yapılmalıdır.

TEMİZLİK

Kılıfı nemli bir sünger ve nötr sabun ile temizleyiniz. Kılıfı mama sandalyesinden çıkarmak için: kılıfı mama sandalyesine sabitleyen iskeletin altındaki lastikleri açtıktan sonra (Resim 7), emniyet kemerlerinin tokasının ortasında bulunan düğmeye basarak, kemerlerin çatalarını açınız (Resim 8), Resim 9'da gösterildiği şekilde kayar kancaları sıyrınız ve açınız ve kılıfın üzerinde bulunan açıklıklardan kemerleri çıkarınız. Kılıfı tekrar mama sandalyesine giydirmek için kılıfı çıkarmak için belirtilmiş işlemleri tersten tekrar ediniz.

Plastik kısımları nemli bir sünger ile temizleyiniz.

Tepsiyi asla bulaşık makinesinde yıkamayınız.

Asla aşındırıcı veya eritici deterjan kullanmayınız.

Suyla temas sonrasında, paslanmalarını önlemek için metal kısımları kuruyunuz.

BAKIM

Mama sandalyesini kuru bir yerde saklayınız

Ürünün oynak kısımlarını gerektiği takdirde silikonlu kuru yağ ile yağlayınız

KILIF

Mama sandalyesinin kılıfları dolgu malzemeli, çıkarılabilir ve yıkanabilir.

5. Kılıfı mama sandalyesinden çıkarmak isterseniz "Temizlik ve Bakım için Öneriler" paragrafını okuyunuz.

DİKKAT: mama sandalyesini asla kılıfsız kullanmayınız.

EMNİYET KEMERLERİ

Mama sandalyesinin 5 ankoraj uçu emniyet kemerleri ile donatılmıştır.

6. Emniyet kemerlerini resim 10'da gösterildiği gibi açınız

7. Çocuğu mama sandalyesi üzerine oturtunuz ve emniyet kemerlerini bağlayınız (Resim 11)

Emniyet kemerleri iki yükseklik pozisyonunda ayarlanabilir. "Temizlik ve Bakım için Öneriler" paragrafında belirtilen talimatlara uyarak mama sandalyesinin kılıfını çıkartınız, kemerleri istenilen yüksekliğe getiriniz ve kılıfı tekrar mama sandalyesinin üzerine geçiriniz.

DİKKAT: Çocuğunuzun güvenliği için emniyet kemerlerinin daima kullanılması gereklidir.

DİKKAT: tek başına tepsi, çocuğun güvenli korunmasını garanti

etmez. Daima emniyet kemerlerini kullanınız!

TEPSİ KONUMLANDIRMA / AYARLAMA

Tepsi, 3 farklı pozisyonda ayarlanabilir.

8. Tepsiyi elinizle tutarak, sabitleme kollarını dışa doğru çekiniz (Resim 12)

9. Tepsiyi mama sandalyesinin iskeleti üzerine getirerek kol dayama kılavuzlarına geçiriniz (Resim 13)

10. Tepsinin ayarlanabildiği 3 pozisyon kol dayama yerleri üzerine rakamlarla belirtilmiştir. Tepsiyi istenilen pozisyona getiriniz ve kolları bırakınız. Tepsi otomatik olarak kol dayama yerlerine sabitlenmemiş ise, kancalandığını belirten klik sesi duyulana kadar tepsiyi hafifçe hareket ettiriniz.

DİKKAT: kullanımdan önce tepsinin kol dayama yerlerine doğru şekilde sabitlenmiş olduğunu daima kontrol ediniz

DİKKAT: tepsiyi asla kol dayama yerleri üzerindeki tehlike işaretlerinin görülebileceği pozisyonda bırakmayınız: TEHLİKELİDİR!

11. Tepsiyi çıkarmak için iki sabitleme kolunu dışa doğru çekiniz ve tepsiyi kaldırınız (Resim 14)

SIRT DAYANAĞININ AYARI

Mama sandalyesinin sırt dayanağının eğimi 3 farklı pozisyonda ayarlanabilir.

12. Sırt dayanağının eğimini ayarlamak için sırt dayanağını yukarı doğru çekiniz ve istenilen pozisyona gelene kadar eğiniz. Sandalyeyi bıraktığınızda otomatik olarak bloke olacaktır ve kancalandığını belirten klik sesi duyulacaktır. Bu işlemi çocuk mama sandalyesinin içindeyken de yapabilirsiniz, fakat bu işlemi gerçekleştirmek çocuğun ağırlığı ile daha zor olabilir (Resim 15).

MAMA SANDALYESİNİN KAPANMASI

DİKKAT: Bu işlemi yerine getirirken çocuğunuzun ve başka çocukların yeterince uzakta olduklarına dikkat ediniz.

Bu aşama sırasında mama sandalyesinin oynak kısımlarının çocuğun vücuduna değmemesine dikkat ediniz.

13. Sırt dayanağını dikey pozisyona getirdikten sonra, resim 16'da gösterildiği gibi iki yan kolu elinizle alınız ve yukarı kaldırınız.

14. Mama sandalyesinin ayaklarını birbirlerine yaklaştırınız (Resim 17). Mama sandalyesi kapatıldıktan sonra kendiliğinden ayakta durur (Resim 18).

DAHA DETAYLI BİLGİ YÇYN:

CHICCO SAN VE TİC AS

Eski Uskudar Yolu, Erkut Sokak

Uner Plaza no. 4/1 Kat 12

Kozyatagi - Kadıköy

34710 İSTANBUL – TÜRKİYE

Tel. 0090 216 570 30 30

www.chicco.com

RUS ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

КОМПОНЕНТЫ

- A. Сидение
- B. Корпус кресла
- C. Обивка
- D. Запорный рычаг
- E. Крепежные резинки обивки
- F. Горизонтальная задняя опорная перекладина
- G. Подлокотники
- H. Подножка
- I. Указатель положения для наклона
- J. Ножки (4)
- K. Отверстия для выхода штифтов сцепления ног
- L. Штифты сцепления ног
- M. Столик
- N. Направляющие для вставки столика
- O. Крепежные ручки столика
- P. Ремни безопасности
- Q. Фиксированный ремень от соскальзывания
- R. Крючки-карабины
- S. Вилки ремней безопасности
- T. Рычаги-указатели правильного раскрытия ножек

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

- **ВАЖНО:** ЧТОБЫ ОБЕСПЕЧИТЬ БЕЗОПАСНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТИТЕ ИНСТРУКЦИИ, СОДЕРЖАЩИЕСЯ В ДАННОЙ БРОШЮРЕ, И СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ОБРАЩЕНИЯ В БУДУЩЕМ. ЧТОБЫ НЕ ПОДВЕРЖАТЬ РЕБЕНКА ОПАСНОСТИ, СТРОГО СЛЕДУЙТЕ ЭТИМ УКАЗАНИЯМ
- **ВНИМАНИЕ:** ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ СНИМИТЕ И ВЫБРОСЬТЕ ИМЕЮЩИЕСЯ ПЛАСТИКОВЫЕ ПАКЕТЫ И ОСТАЛЬНЫЕ КОМПОНЕНТЫ УПАКОВКИ. В ЛЮБОМ СЛУЧАЕ, ХРАНИТЕ ИХ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- **ВНИМАНИЕ:** не используйте кресло до тех пор, пока ребенок не научится сидеть самостоятельно с прямой спиной.
- **ВНИМАНИЕ:** Рекомендуется использовать это кресло для детей в возрасте от 6 месяцев и до 36 месяцев и весом не более 15 кг.
- **ВНИМАНИЕ:** Убедитесь в том, что пользователи кресла знакомы с принципами его работы.
- **ВНИМАНИЕ:** перед сборкой изделия необходимо убедиться в целостности его компонентов; при обнаружении повреждений вследствие перевозки не использовать изделие и хранить его вдали от детей.
- **ВНИМАНИЕ:** Запрещается использовать кресло с поврежденными, оторванными или недостающими частями.
- Действия по раскрытию, регулировке и складыванию кресла должны выполняться только взрослыми лицами.
- **ВНИМАНИЕ:** во время раскрытия или складывания кресла следите, чтобы ребенок не находился поблизости. Во время действий по регулировке кресла (наклон спинки, размещение столика) следите, чтобы его подвижные части не касались ребенка.
- **ВНИМАНИЕ:** запрещается использование кресел с неправильно закрепленными частями и компонентами.
- **ВНИМАНИЕ:** Запрещается использование неоригиналь-

ных или не одобренных производителем компонентов, запасных частей или принадлежностей.

- **ВНИМАНИЕ:** перед началом использования проверьте исправность сцепления защитных механизмов. В частности, убедитесь в том, что кресло блокируется в раскрытом состоянии.
- **ВНИМАНИЕ:** обязательно используйте матерчатый паховый ремень против соскальзывания и ремни безопасности, так как они гарантируют безопасность ребенка. **ВНИМАНИЕ:** сам по себе столик не гарантирует надежного удерживания ребенка. Обязательно используйте ремни безопасности!
- **ВНИМАНИЕ:** ни в коем случае не передвигайте кресло с сидящим в нем ребенком.
- **ВНИМАНИЕ:** никогда не оставляйте ребенка без присмотра. Это опасно.
- **ВНИМАНИЕ:** Следите, чтобы другие дети не играли без присмотра поблизости кресла и не забирались на него.
- **ВНИМАНИЕ:** Запрещается усаживать в креслице нескольких малышей.
- **ВНИМАНИЕ:** во избежание ожогов и опасности или источников возгорания не устанавливайте кресло вблизи электрических приборов, газовых плиток или других источников тепла. Изделие должно находиться на должном расстоянии от электропроводки.
- **ВНИМАНИЕ:** Не устанавливайте кресло с ребенком вблизи стен или окон, портьеры, шнуры и подобные элементы которых могут использоваться ребенком для вскарабкивания или могут послужить источником удушья.
- **ВНИМАНИЕ:** Не устанавливайте кресло вблизи окон или стен, чтобы ребенок не перевернулся вместе с креслом, уперевшись в них ногами и потеряв равновесие.
- **ВНИМАНИЕ:** Кресло с сидящим в нем ребенком должно всегда располагаться на горизонтальной устойчивой поверхности. Ни в коем случае не устанавливайте кресло вблизи лестниц, ступеней и пр.
- **ВНИМАНИЕ:** Не опирайтесь на столик и не подвешивайте на кресло сумки или тяжелые вещи, которые могут нарушить его равновесие.
- **ВНИМАНИЕ:** ни в коем случае не используйте кресло без обивки.
- **ВНИМАНИЕ:** После длительного пребывания кресла на солнце дождитесь, чтобы оно остыло, и только потом усаживайте в него ребенка.
- **ВНИМАНИЕ:** Избегайте длительного нахождения кресла на солнце: это может привести к обесцвечиванию материалов и тканевых покрытий.
- **ВНИМАНИЕ:** Не выполняйте раскрытие или складывание кресла с находящимся в нем ребенком.
- **ВНИМАНИЕ:** если Вы не пользуетесь креслом, храните его в недоступном для детей месте.

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ СБОРКА / РАСКРЫТИЕ КРЕСЛА

ВНИМАНИЕ: при выполнении этих действий следите за тем, чтобы ваш ребенок и другие дети находились на безопасном расстоянии. Убедитесь, что при этом подвижные части кресла не касаются тела ребенка.

1. Прикрепите ножки к корпусу кресла, как показано на (рис. 1)
- ВНИМАНИЕ:** ножки и крепления стульчика для кормления

- пронумерованы. Убедитесь в том, что каждому креплению соответствует ножка с тем же номером (рис.1).

2. Вставьте ножки по направлению, указанному на (рис. 2), так чтобы ножка смотрела наружу; нажмите на штифты сцепления, расположенные на корпусе и убедитесь в правильном креплении – для этого штифты должны выглядывать из соответствующих отверстий и должен раздаться щелчок (рис. 3).

ВНИМАНИЕ: соединения передних и задних ножек имеют одинаковую форму; при сборке проверяйте всегда, чтобы штифты L правильно входили в отверстия K.

3. Встаньте сбоку от кресла и, взявшись за спинку, как показано на рисунке (рис. 4), раскройте конструкцию (рис. 4.1) до полного раскладывания ножек: раздавшийся щелчок свидетельствует о том, что кресло полностью раскрыто (рис. 4.2). Полное раскрытие сопровождается полным исчезновением (рис. 6) красного острия двух рычагов, расположенных под сидением (рис. 5).

ВНИМАНИЕ! Всегда проверяйте полное и правильное раскрытие кресла

4. Теперь можно усаживать ребенка в кресло

ВНИМАНИЕ: ни в коем случае не передвигайте кресло с сидящим в нем ребенком.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОЧИСТКЕ И УХОДУ

Операции по очистке и уходу должны выполняться только взрослыми лицами.

ОЧИСТКА:

Для очистки обивки используйте ткань, смоченную в воде или в нейтральном моющем средстве. Чтобы снять обивку с кресла: отстегните резинки, крепящие обивку к корпусу под сидением (рис.7), нажмите на кнопку в центре пряжки ремней безопасности, отстегните вилки (рис.8) и выньте выдвижные лапки, как показано на рис.9, вслед за чем вытяните ремни через прорези обивки. Чтобы вновь надеть обивку на кресло, повторите все действия в обратном порядке.

Очистите пластмассовые части слегка увлажненной в воде тканью.

Столик не предназначен для мытья в посудомоечной машине.

Запрещается использование абразивных моющих средств или растворителей.

В случае контакта с водой высушите металлические части, чтобы предотвратить образование на них ржавчины.

УХОД

Храните кресло в сухом месте.

При необходимости выполните смазку подвижных частей сухим силиконовым маслом.

ОБИВКА

Обивка кресла является набивной, съемной и пригодной для стирки.

5. Процедура стягивания обивки с кресла подробно описывается в параграфе «Советы по уходу и очистке»

ВНИМАНИЕ: ни в коем случае не используйте кресло без обивки.

РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

Кресло оснащено ремнями безопасности с креплением в

5 точках

6. Отстегните ремни безопасности, как указано на рисунке (рис. 10)

7. Усадите ребенка в кресло и пристегните его ремнями (рис. 11)

Ремни безопасности можно регулировать по высоте в двух положениях. Стяните обивку с кресла, следуя указаниям из параграфа «Советы по уходу и очистке», переместите ремни на нужную высоту и снова наденьте обивку на кресло.

ВНИМАНИЕ: обязательно используйте ремни безопасности, так как они гарантируют безопасность ребенка.

ВНИМАНИЕ: сам по себе столик не гарантирует надежного удерживания ребенка. Обязательно используйте ремни безопасности!

УСТАНОВКА / РЕГУЛИРОВКА СТОЛИКА

Столик может принимать 3 положения.

8. Удерживая столик, потяните наружу крепежные ручки (рис. 12)

9. Установите столик на корпусе, вставив его в специальные направляющие в подлокотниках (рис. 13)

10. 3 положения, принимаемые столиком, выделены соответствующими номерами на подлокотниках. Установите столик в нужное положение и отпустите ручки. Если не произойдет автоматического крепления столика к подлокотникам, слегка передвигайте его до тех пор, пока не раздастся двойной щелчок, свидетельствующий о блокировке.

ВНИМАНИЕ: перед началом использования всегда проверяйте надежность крепления столика к подлокотникам.

ВНИМАНИЕ: ни в коем случае не оставляйте столик в положении, при котором на подлокотниках просматриваются значки опасности: НЕБЕЗОПАСНО!

11. Чтобы снять столик, потяните наружу две крепежные ручки и поднимите сам столик (рис. 14)

РЕГУЛИРОВКА НАКЛОНА СПИНКИ

Для наклона спинки предусмотрено 3 положения

12. Чтобы отрегулировать наклон спинки, потяните ее вверх и наклоните в нужное положение, затем отпустите – она заблокируется автоматически и раздаться щелчок сцепления. Такую операцию можно выполнить и с сидящим в кресле ребенком, но она будет затруднена (рис.15)

СКЛАДЫВАНИЕ КРЕСЛА

ВНИМАНИЕ: при выполнении этих действий следите за тем, чтобы ваш ребенок и другие дети находились на безопасном расстоянии. Убедитесь, что при этом подвижные части кресла не касаются тела ребенка.

13. Установив спинку в вертикальное положение, возьмитесь за два боковых рычага и поднимите их, как указано на рисунке 16.

14. Сомкните ножки кресла (рис. 17). В сложенном состоянии кресло удерживается не падая (рис. 18).

ЗА БОЛЕЕ ПОДРОБНОЙ ИНФОРМАЦИЕЙ

обращайтесь:

ARTSANA SPA

Отдел по обслуживанию клиентов

Via Saldarini Catelli 1

22070 Grandate COMO – ITALY

Тел: +39 031 382 000

طريقة الاستعمال:

SA

المكونات

- A- المقعد
- B- هيكل الكرسي
- C- الكسوة
- D- عجلات الإغلاق
- E- قطع مطاطية لتثبيت الكسوة
- F- عصا للتثبيت الأفقي الخلفي
- G- مسند الذراعين
- H- مسند القدمين
- I- مؤشر وضعية الانحناء
- L- شوكات تثبيت السيقان
- M- لوحة الأكل
- N- مسالك لإدخال لوحة الأكل
- O- ماسك تثبيت لوحة الأكل
- P- أحزمة الأمان
- Q- شريط ثابت لفتح السيقان
- R- مشابك
- S- شوكات أحزمة الأمان
- T- عجلات تُوْشَر إلى صحة فتحة السيقان
- U- سيقان (4)
- K- فتحات لإخراج شوكات مشبك السيقان

مهم: يجب قراءة كتيب التعليمات بعناية قبل الاستعمال. وذلك لتجنب أخطار الاستخدام. يجب الاحتفاظ بهذه التعليمات للرجوع إليها مستقبلاً. عليك اتباع هذه التعليمات بكل حذافيرها للمحافظة على سلامة طفلكم. تنبيه: قبل الاستعمال، عليكم بإزالة الأكياس البلاستيكية والأجزاء الداخلة في تغليف هذا المنتج والتخلص منها: يجب وضع هذه الأجزاء في كافة الأحوال بعيداً عن متناول أيدي الأطفال.

تحذيرات

- تنبيه: لا تستعمل الكرسي إلا عندما يصبح الطفل قادراً على البقاء جالساً لوحده ومسند الظهر بوضعية عمودية.
- ينصح باستعمال الكرسي للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 6 أشهر و 36 شهراً ولغاية وزن 15 كيلوجراماً في كافة الأحوال.
- تأكد من أن مستخدمي الكرسي هم على علم تام بكيفية استعماله.
- تنبيه: قبل القيام بتركيب هذا المنتج يجب التأكد من أن كافة أجزائه غير متضررة بسبب النقل: في حالة تضرر الأجزاء، عليك بالامتناع عن استعمال الكرسي والاحتفاظ به بعيداً عن متناول أيدي الأطفال
- يجب الامتناع عن استعمال الكرسي إذا كانت بعض أجزائه مكسورة أو مزقة أو ناقصة.
- يجب أن يقتصر القيام بعمليات فتح الكرسي وتعديله وإغلاقه على شخص بالغ فقط.
- تنبيه: تأكد من أن الطفل على مبعده مناسبة عند القيام بفتح وإغلاق الكرسي. عند القيام بعمليات التعديل (انحناء مسند الظهر، تعديل وضعية لوحة الأكل) تأكد من أن الأجزاء المتحركة لا تتلامس مع جسم الطفل.
- لا تستعمل الكرسي إلا إذا كانت كافة أجزائه ومكوناته مركبة ومثبتة بطريقة صحيحة.
- لا تستعمل ملحقات أو قطع غيار أو أجزاء أخرى لم يتم الحصول عليها من الجهة المصنعة أو دون موافقة هذه الجهة عليها.
- تنبيه: قبل الاستعمال، يجب التأكد من أن كافة أجزاء السلامة والأمان مثبتة بشكل صحيح. يجب التأكد بشكل خاص من أن الكرسي قد تم تثبيته بوضعية مفتوحة.
- تنبيه: إن استعمال أحزمة الأمان مع حزام فتحة الساقين القماشية شيء لا يستغنى عنه لضمان سلامة الطفل. تنبيه: إن لوحة الأكل لوحدها لا تضمن عدم سقوط الطفل. لذا يجب استعمال أحزمة الأمان دائماً!
- تنبيه: لا تحرك الكرسي والطفل عليه أبداً.
- لا تترك الطفل لوحده دون مراقبة. قد يشكل هذا خطراً.
- لا تسمح للأطفال آخرين باللعب دون مراقبة بالقرب من الكرسي. ولا تسمح لهم كذلك بالتسلق عليه.
- لا تستعمل الكرسي لأكثر من طفل واحد في المرة الواحدة.
- تنبيه: لتجنب الحرق أو مخاطر نشوب حريق، يجب الامتناع تماماً عن وضع الكرسي على مقربة من أجهزة كهربائية أو أفران غازية أو حتى من مصادر

الحرارة. يجب وضع هذا المنتج بعيداً عن الأسلاك الكهربائية.

- لا تضع الكرسي قرب الشبائيك أو الجدران حيث يمكن أن تكون هناك حبال أو ستائر أو غيرها من الأشياء التي قد يستعملها الطفل في التسلق أو التي يمكن أن تتسبب بخطر الاختناق أو الخنق.
- لا تضع الكرسي قرب الشبائيك أو الجدران. وذلك لتجنب خطر سقوط الطفل من على الكرسي الذي قد يفقد توازنه إذا ما قام الطفل بدفع نفسه مقدمه.
- عندما يكون الطفل على الكرسي، يجب أن يقتصر وضع الكرسي على سطح أفقي وثابت. لا تضع الكرسي على مقربة من السلالم أو الدرجات.
- يجب الامتناع تماماً عن وضع الحفائب أو الأوزان على لوحة الأكل وعن تعليقها على هيكل الكرسي. لأن هذا من شأنه أن يجعل الكرسي يفقد توازنه.
- تنبيه: لا تستعمل الكرسي أبداً دون الكسوة.
- إذا تركت الكرسي متعرضاً لأشعة الشمس لفترة طويلة، عليك بالانتظار حتى يبرد قبل وضع الطفل عليه.
- يجب تجنب تعريض الكرسي للشمس لفترة طويلة لأن هذا من شأنه أن يؤدي إلى فقدان لون أجزائه والقطع القماشية فيه.
- لا تقم بعمليات فتح وإغلاق الكرسي والطفل جالس عليه.
- تنبيه: يجب الاحتفاظ بالكرسي بعيداً عن متناول أيدي الأطفال عند عدم استعماله.

تعليمات الاستعمال

التركيب / فتح الكرسي

تنبيه: يجب القيام بهذه العمليات بعد التأكد من أن الطفل أو أي أطفال آخرين هم على مبعده مناسبة من الكرسي. في هذه المراحل، يجب التأكد من أن الأجزاء المتحركة في الكرسي لا تتلامس مع جسم الطفل.

1) قم بتثبيت السيقان على هيكل الكرسي كما هو واضح في الصورة 1.

تنبيه: إن سيقان وأجزاء التوصيل في هيكل الكرسي مرقمة. يجب التأكد من أن كل نقطة توصيل تتماشى مع الساق التي تحمل نفس الرقم (الصورة 1).

2) أدخل الساق بالإنهاء المذكور في الصورة 2. مع الانتباه أن يكون اتجاه الساق نحو الخارج؛ اضغط على شوكات الربط الموجودة على الهيكل وتأكد من صحة تثبيتها من خلال مراقبة خروجها من الثقوب الخاصة بها ومن سماع صوت نكة التثبيت (الصورة 3).

تنبيه: تتمتع مناطق توصيل الساقين الأماميتين والخلفيتين بنفس المواصفات: يجب الانتباه عند تركيب السيقان مع التأكد من أن شوكات الربط (L) مبربوبة بصورة صحيحة بثقوب الربط (K).

3) قف بجانب الكرسي وامسك مسند الظهر كما في الصورة 4. ثم افتح الهيكل (الصورة 4.1) إلى أن تفتح سيقان الكرسي بصورة كاملة: يسمّع عندها صوت نكة التثبيت ما يدل على أن الهيكل مفتوح بصورة كاملة (الصورة 4.2). يتم التوصل إلى هذا عندما تكون النقطة الحمراء في العتلتين الموجودتين تحت المقعد (الصورة 5) مختفية تماماً (الصورة 6).

تنبيه: تأكد دائماً من أن الهيكل مفتوح بصورة صحيحة وكاملة.

4) الكرسي الآن جاهز لإجلال الطفل عليه.

لا تحرك الكرسي أبداً والطفل عليه.

نصائح عن عمليات التنظيف والصيانة

يجب أن تقام عمليات التنظيف والصيانة من قِبَل شخص بالغ فقط.

التنظيف

استعمل قطعة قماش مبللة بالماء أو مستحضر تنظيف محايد لتنظيف كسوة الكرسي. لإزالة الكسوة من على الكرسي: عليك بفك القطع المطاطية التي تربط الكسوة بالهيكل تحت المقعد (الصورة 7). الضغط على الرز الموجود في مركز إبزيم حزام الأمان. فك الشعبة (الشكل 8) وسحب المشابك المنزلة كما هو مَشار إليه في الشكل 9. وأخرج أحزمة الأمان من الممرات الموجودة على الكسوة. عليك بإجراء نفس العمليات بطريقة معكوسة عند إعادة تركيب الكسوة.

نظف الأجزاء البلاستيكية بقطعة قماش مبللة بالماء.

لا تغسل لوحة الأكل بغسالة الصحون أبداً.

لا تستعمل أبداً منظفات كاشطة أو محاليل مذيبة.

إذا تلامست القطع المعدنية بالماء، عليك بتجفيفها جيداً لتجنب تكوّن الصدأ عليها.

الصيانة

ضع الكرسي في مكان جاف.
يجب تزييت الأجزاء المتحركة عند الحاجة وذلك باستعمال زيت سيليكوني جاف.

الكسوة

كسوة الكرسي محشوة ويمكن إزالتها وغسلها.
5) يجب الرجوع إلى التعليمات المذكورة في فقرة "نصائح عن عمليات التنظيف والصيانة" عند الرغبة بإزالة كسوة الكرسي.
تنبيه: لا تستعمل الكرسي أبداً دون الكسوة.

أحزمة الأمان

الكرسي مزود بأحزمة أمان ذات خمس نقاط.
5) فك أحزمة الأمان كما واضح في الصورة 10
6) ضع الطفل على الكرسي واربط أحزمة الأمان (الصورة 11).
يمكن تعديل ارتفاع أحزمة الأمان على وضعيتين. قم بخلع الكسوة عن الكرسي واتباع التعليمات المذكورة في فقرة "نصائح عن عمليات التنظيف والصيانة". وارفع الأحزمة بالارتفاع المطلوب ثم أعد تركيب الكسوة على الكرسي.
تنبيه: استعمال أحزمة الأمان شيء لا يستغنى عنه لضمان سلامة الطفل.
تنبيه: إن لوحة الأكل لوحدها لا تضمن عدم سقوط الطفل. لذا يجب استعمال أحزمة الأمان دائماً!

تركيب لوحة الأكل وتعديلها

يمكن تعديل وضعية لوحة الأكل بثلاث أشكال:
8) امسك لوحة الأكل واسحب بمسكي التثبيت نحو الخارج (الصورة 12).
9) ضع لوحة الأكل على هيكل الكرسي بإدخالها في مسالك مسندي الذراع الخاصة (الصورة 13).
10) إن الأرقام الموجودة على مسندي الذراعين هي التي تدل على الأوضاع الثلاثة الخاصة بتعديل لوحة الأكل. قم بتعديل لوحة الأكل حتى يتم التوصل إلى الوضعية المطلوبة. وعندها عليك بترك المسكين. إذا لم يتم ربط لوحة الأكل بمسندي الذراعين بطريقة ذاتية، عليك بتحريك لوحة الأكل قليلاً إلى أن تسمع صوت تكة التثبيت.
تنبيه: قبل الاستعمال، عليك بالتأكد دائماً من صحة تثبيت لوحة الأكل على مسندي الذراعين.
تنبيه: يجب الامتناع تماماً عن ترك لوحة الأكل في وضعية تكون علامات الخطر فيها واضحة للعيان على مسندي الذراعين. هذه الوضعية ليست آمنة.
11) لإزالة لوحة الأكل، عليك بسحب بمسكي التثبيت نحو الخارج ثم القيام برفع اللوحة (الصورة 14)

تعديل انحناء مسند الظهر

إن مسند الظهر قابل للتعديل بثلاث وضعيات انحنائية
12) لتعديل انحناء مسند الظهر، عليك بشد المسند نحو الأعلى وجعله ينحني إلى الدرجة المطلوبة. وعندها اترك المسند إلى أن يثبت بصورة ذاتية وتسمع صوت تكة التثبيت. يمكن القيام بهذه العملية حتى لو كان الطفل على الكرسي. رغم أن وزن الطفل يجعل هذه العملية أكثر صعوبة.

إغلاق الكرسي

تنبيه: يجب القيام بهذه العمليات بعد التأكد من أن الطفل أو أي أطفال آخرين هم على مائدة مناسبة من الكرسي في هذه المراحل. يجب التأكد من أن الأجزاء المتحركة في الكرسي لا تتلامس مع جسم الطفل.
13) بعد أن وضعت مسند الظهر بوضعية عمودية، امسك العنقيتين الجانبيتين وارفعهما للأعلى كما في الصورة 16.
14) عليك بتقريب ساقي الكرسي (الصورة 17)، يبقى الكرسي، بمجرد إغلاقه، واقفاً على قدميه (الصورة 18).

للمزيد من المعلومات:

شركة Arstana S.p.A

قسم خدمة الزبائن

شارع سالدارين كاتيلي، الرقم 1

22070 كراناداتييه (كومو) - إيطاليا

هاتف: 031 382000 (0039)

www.chico.com

NOTE

ARTSANA S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO) - Italy
Tel. (+39) 031 382 111 - Fax (+39) 031 382 400 - www.chicco.com

